



**Volvo Group Slovakia**

**Výročná správa**

**za rok 2013**

**V Senci, dňa 5. júna 2014**

**Správa o overení súladu výročnej správy s účtovnou závierkou  
v zmysle § 23 zákona NR SR č. 540/2007 Z.z.  
(Dodatok k správe audítora)**

Spoločníkovi a konateľom spoločnosti Volvo Group Slovakia, s.r.o.:

Uskutočnili sme audit účtovnej závierky spoločnosti Volvo Group Slovakia, s.r.o. („Spoločnosť“) k 31. decembru 2013, ku ktorej sme dňa 28. mája 2014 vydali správu nezávislého audítora a v ktorej sme vyjadrili svoj nepodmienený názor v nasledujúcom znení:

*Podľa nášho názoru vyjadruje účtovná závierka objektívne vo všetkých významných súvislostiach finančnú situáciu spoločnosti Volvo Group Slovakia, s.r.o. k 31. decembru 2013 a výsledok jej hospodárenia za rok, ktorý sa k uvedenému dátumu skončil, v súlade so slovenským zákonom o účtovníctve.*

V zmysle zákona NR SR č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov sme tiež overili, či informácie, ktoré sú predmetom účtovníctva a sú uvedené vo výročnej správe Spoločnosti k 31. decembru 2013, sú v súlade s vyššie uvedenou overenou účtovnou závierkou.

**Zodpovednosť štatutárneho orgánu Spoločnosti za výročnú správu**

Štatutárny orgán Spoločnosti je zodpovedný za vyhotovenie, správnosť a úplnosť výročnej správy v súlade so slovenským zákonom o účtovníctve.

**Zodpovednosť audítora za overenie súladu výročnej správy s účtovnou závierkou**

Našou zodpovednosťou je na základe overenia vyjadriť názor na to, či informácie vo výročnej správe, ktoré sú predmetom účtovníctva, sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s účtovnou závierkou Spoločnosti. Overenie sme vykonali v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať overenie tak, aby sme získali primerané uistenie, že informácie uvedené vo výročnej správe, ktoré sú predmetom zobrazenia v účtovnej závierke, sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s príslušnou účtovnou závierkou.

Súčasťou overenia je uskutočnenie postupov overujúcich súlad tých údajov vo výročnej správe, ktoré sú predmetom účtovníctva, s účtovnou závierkou. Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizika významných nesprávností vo výročnej správe, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy internú kontrolu relevantnú pre zostavenie a objektívnu prezentáciu výročnej správy, aby mohol navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však za účelom vyjadrenia názoru na účinnosť internej kontroly Spoločnosti. Údaje a informácie uvedené vo výročnej správe, ktoré neboli získané z účtovnej závierky, sme neoverovali.

Sme presvedčení, že vykonané overenie je dostatočným a vhodným východiskom pre náš názor.

---

**PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o., Námestie 1. mája 18, 815 32 Bratislava, Slovak Republic**  
T: +421 (0) 2 59350 111, F: +421 (0) 2 59350 222, [www.pwc.com/sk](http://www.pwc.com/sk)

The company's ID (IČO) No. 35739347.  
Tax Identification No. of PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o. (DIČ) 2020270021.  
VAT Reg. No. of PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o. (IČ DPH) SK2020270021.  
Spoločnosť je zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava 1, pod vložkou č. 16611/B, oddiel: Sro.  
The company is registered in the Commercial Register of Bratislava 1 District Court, ref. No. 16611/B, Section: Sro.



## Názor

Podľa nášho názoru informácie, ktoré sú predmetom účtovníctva a sú uvedené vo výročnej správe Spoločnosti zostavenej za rok ukončený 31. decembra 2013, sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s vyššie uvedenou účtovnou závierkou.

*PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o.*  
PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o.  
Licencia SKAU č. 161



*Eva Hupková*  
Ing. Eva Hupková, FCCA  
Licencia SKAU č. 672

V Bratislave, 13. júna 2014

## Obsah

|     |                                                                                            |   |
|-----|--------------------------------------------------------------------------------------------|---|
| 1   | Základné informácie o Spoločnosti .....                                                    | 3 |
| 2   | Vývoj Spoločnosti .....                                                                    | 4 |
| 2.1 | Hospodárenie Spoločnosti za rok 2013 .....                                                 | 5 |
| 2.2 | Predpokladaný vývoj v budúcnosti .....                                                     | 7 |
| 2.3 | Vybrané finančné ukazovatele .....                                                         | 8 |
| 3   | Významné skutočnosti po skončení účtovného obdobia do dňa zostavenia výročnej správy ..... | 9 |

### Prílohy:

Príloha č.1 – Auditovaná účtovná závierka Spoločnosti za rok 2013

Príloha č.2 – Správa nezávislého audítora k účtovnej závierke Spoločnosti za rok 2013

## 1 Základné informácie o Spoločnosti

|                                                                                                                                   |                                                                                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Obchodné meno:</b>                                                                                                             | Volvo Group Slovakia, s.r.o. (ďalej "Spoločnosť", „Volvo Group“)                         |
| <b>(Pozn:</b> k 1.1.2014 došlo k premenovaniu spoločnosti, pred týmto termínom spoločnosť pôsobila ako Volvo Truck Slovak s.r.o.) |                                                                                          |
| <b>Právna forma:</b>                                                                                                              | spoločnosť s ručením obmedzeným                                                          |
| <b>Sídlo:</b>                                                                                                                     | Diaľničná cesta 9, 903 01 Senec                                                          |
| <b>Identifikačné číslo:</b>                                                                                                       | 35 729 066                                                                               |
| <b>Dátum vzniku:</b>                                                                                                              | 14. máj 1997                                                                             |
| <b>Registrácia:</b>                                                                                                               | Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, v odd. Sro, vložka č. 15675/B |

### Predmet podnikania:

- kúpa tovaru za účelom jeho predaja konečnému spotrebiteľovi (maloobchod)
- kúpa tovaru za účelom jeho predaja iným prevádzkovateľom živnosti (veľkoobchod)
- nákup a predaj motorových vozidiel
- prenájom motorových vozidiel
- údržba a oprava motorových vozidiel
- overovanie určených meradiel
- montáž meracích zariadení
- maloobchodný predaj mazív a olejov
- oprava pneumatík a vyvažovanie kolies
- predaj súčiastok a príslušenstva motorových vozidiel

## Orgány spoločnosti:

### Štatutárny orgán

Konatelia:

Xénia Kovačovská (od 7.1.2009)

Lars Fredrik Johannes Kjellgren (od 17.8.2010)

V mene spoločnosti konajú vždy dvaja konatelia spoločne.

Štruktúra spoločníkov je nasledovná:

| Názov                       | Výška podielu na základnom imaní [EUR] | Výška podielu na základnom imaní [%] | Podiel na hlasovacích právach [%] |
|-----------------------------|----------------------------------------|--------------------------------------|-----------------------------------|
| Volvo Lastvagnar Aktiebolag | 6 639                                  | 100                                  | 100                               |
| <b>Spolu</b>                | <b>6 639</b>                           | <b>100</b>                           | <b>100</b>                        |

Spoločnosť nemá zriadenú organizačnú zložku v zahraničí. Spoločnosť nevykonáva výskum ani vývoj.

## 2 Vývoj Spoločnosti

Spoločnosť vznikla v roku 1997. Jej hlavnou oblasťou pôsobenia je predaj nových nákladných vozidiel značky Volvo, predaj originálnych náhradných dielov, výkon autorizovaného servisu ako aj predaj ojazdených nákladných motorových vozidiel a dopravných riešení. V súčasnosti zastáva Spoločnosť prvé miesto na trhu nákladných motorových vozidiel v kategórii nad 16 ton. Od 1.1.2013 začala Spoločnosť reprezentovať na slovenskom trhu aj Renault Trucks, ako dôsledok integračných aktivít značky Renault Trucks do skupiny Volvo Group.

Hlavným dlhodobým cieľom Spoločnosti je neustále zvyšovať spokojnosť zákazníkov s produktami značky Volvo Group Trucks, vrátane značky Renault Trucks, so servisom poskytovaným v servisnej sieti Volvo, ako aj udržať si primárne postavenie na trhu.

Spoločnosť je dcérskou spoločnosťou firmy Volvo Lastvagnar Aktiebolag so sídlom vo Švédsku. Spoločnosť nemá dcérsku spoločnosť.

V roku 1998 bolo do obchodného registra zapísané zvýšenie základného imania zo 100 tisíc SK na 200 tisíc SK.

Ďalšie informácie o Spoločnosti ako aj o skupine Volvo sú dostupné na adrese [www.volvotruck.com](http://www.volvotruck.com).

## 2.1 Hospodárenie Spoločnosti za rok 2013

Rok 2013 bol pre Spoločnosť mimoriadnym rokom, jednak z dôvodu integrácie so značkou Renault Trucks, jednak bol rekordným rokom čo do počtu predaných nových ťahačov značky Volvo a zároveň bol rokom uvedenia novej kompletnej modelovej rady ťahačov značky Volvo i značky Renault na slovenský trh.

Renault Trucks patrí do skupiny Volvo Group už od roku 2001, avšak rozhodnutie plne integrovať túto značku do organizačných štruktúr Volvo Trucks bolo vydané na úrovni skupiny záverom roka 2012.

Pri integračných aktivitách značky Renault Trucks sa Spoločnosť sa v roku 2013 zamerala najmä na nasledovné oblasti:

- Integráciu existujúcej organizácie Renault Trucks na Slovensku do spoločnosti Volvo Group Slovakia za účelom dosiahnutia cieľa „Jeden team, jeden smer“
- prípravu technického zázemia (diagnostika a ďalšie technologické vybavenie prevádzok pre potreby servisovania ťahačov Renault)
- rozšírenie kompetencií (predovšetkým tréningy pre mechanikov zamerané na novú značku, ako i pre ďalší personál, ktorý sa stal súčasťou integrácie)
- zabezpečenie systémových prístupov potrebných pre objednávanie dielov, ako aj obchodný a popredajný management ťahačov značky Renault
- právne a organizačné kroky súvisiace s touto zmenou, zrušenie pobočky a plnú integráciu do Volvo organizácie

Ťahače značky Renault sa v uplynulých rokoch predávali na Slovensku prostredníctvom organizačnej zložky Renault Trucks ČR s.r.o., ktorá nedisponovala na Slovensku vlastnou servisnou sieťou. Servis ťahačov značky Renault bol na Slovensku zabezpečovaný prostredníctvom nezávislej dealerskej siete.

V priebehu roka 2013 prevzala Spoločnosť Volvo Truck Slovak s.r.o. postupne jednak predajné aktivity značky Renault Trucks a jednak začala servisovať ťahače značky Renault vo vlastnej servisnej sieti Volvo. Nezávislí Renault dealeri prestanú servisovať značku Renault k 31.12.2014 ako dôsledok ukončenia spolupráce s Renault Trucks vyplývajúcej zo Zmluvy o servisnej činnosti uzatvorenej v minulosti.

Integračný proces bol právne zavŕšený podpisom Zmluvy o predaji a prevode časti podniku medzi Renault Trucks ČR s.r.o. a Volvo Truck Slovak s.r.o., pričom zmeny vyplývajúce z tejto Zmluvy nadobudli účinnosť od 1.12.2013.

Finančné vysporiadanie tejto transakcie prebehlo v súlade so Znaleckým posudkom KPMG, ktorého súčasťou bolo prevzatie aktuálnych aktív a pasív slovenskej organizačnej zložky Renault Trucks ČR a ich začlenenie do finančných výkazov Spoločnosti Volvo Truck Slovak.

Celý proces bol zavŕšený zmenou obchodného mena na Volvo Group Slovakia s.r.o. s účinnosťou od 1.1.2014.

Volvo Group Slovakia si od integrácie značky Renault Trucks do svojich štruktúr sľubuje zlepšenie služieb pre zákazníkov značky Renault, poskytovaním vysokého štandardu služieb prostredníctvom vlastnej servisnej siete, či už v predaji alebo v popredajnej oblasti a v neposlednom rade i zvýšenie využiteľnosti vlastnej servisnej Volvo siete. Rovnako dôležitým cieľom je i zlepšenie image značky Renault Trucks na slovenskom trhu.

Spoločnosť Volvo Truck Slovak dosiahla za rok 2013 zisk po zdanení 323 871 EUR. Oproti roku 2012 výsledok hospodárenia poklesol o 16 % prevažne ako dôsledok zvýšených nákladov spojených s integračným procesom so značkou Renault Trucks a uvedením novej modelovej rady ťahačov na slovenský trh. Celkové tržby z predaja tovaru, vlastných výrobkov a služieb medziročne vzrástli o 12,5 %. K nárastu tržieb určite prispela i zmena emisnej legislatívy k 1.1.2014, ktorá sa prejavila zvýšeným zákazníckym dopytom po vozidlách nižšej emisnej normy €5 a to predovšetkým počas posledných mesiacov roka 2013.

Predpokladané rozdelenie zisku za bežné účtovné obdobie 2013 je nasledovné:

| Alokácia                        | Suma [tis. EUR] |
|---------------------------------|-----------------|
| Nerozdelený zisk minulých rokov | 324             |

O použití Nerozdeleného zisku minulých rokov akcionári zatiaľ nerozhodli, avšak za rok 2011 sa prerozdelenie na tento účel 1,1M EUR vo forme výplaty dividend.

V roku 2013 sa Spoločnosti podarilo udržať vedúcu úlohu na slovenskom trhu dosiahnutím absolútneho historického rekordu v počte predaných ťahačov Volvo v segmente nad 16 ton. Podiel značky Volvo na trhu v tomto segmente predstavoval v minulom roku 25,5% a podiel značky Renault 4,4%, pričom obe značky spolu dosiahli na Slovensku v roku 2013 predaj viac ako 1.000 vozidiel. Hlavným dôvodom tohto úspechu je dobre zavedený Volvo produkt, image Spoločnosti a ponuka služieb, ktoré pomáhajú zákazníkom znižovať operatívne náklady prostredníctvom vysokej kvality produktu a nízkej spotreby paliva. Spoločnosť je presvedčená, že udržanie a prehĺbenie silných, otvorených a čestných vzťahov so zákazníkmi je hodnota, ktorú si zákazníci cenia najviac.

Cieľ Spoločnosti pre nasledujúce obdobie je udržať si vedúcu úlohu značky Volvo na trhu ťahačov nad 18 ton a zvládnuť nárast tržieb vo všetkých servisoch pri súčasnom udržaní ziskovosti. Zároveň sa bude spoločnosť maximálne snažiť o zvýšenie trhového podielu značky Renault. Spoločnosť aktuálne prevádzkuje 6 servisných stredísk, a to v Senci, Prešove, Topoľčanoch, Žiline, Zvolene a Nových Zámkoch, pričom v Senci, Prešove, Žiline a Zvolene je servis umiestnený vo vlastných budovách a priestory v Topoľčanoch a Nových Zámkoch si Spoločnosť prenajíma.

Spoločnosť v roku 2013 zamestnávala priemerne 149 pracovníkov (2012: 114), z toho 7 vedúcich pracovníkov. Priemerný zárobok na pracovníka činil v roku 2013 1.851€ (4,2% pokles oproti roku 2012).

Spoločnosť zabezpečuje pravidelné a intenzívne vzdelávanie zamestnancov na všetkých úrovniach:

- ✓ vstupné školenie pre všetkých novoprijatých zamestnancov,
- ✓ pravidelné technické školenia pre mechanikov, elektrikárov a technickú podporu vo Volvo Truck Academy v Českej republike, technické školenia na zn. Renault zabezpečované interným školiteľom v rámci SR,
- ✓ odborné školenia zamestnancov back office a podpora – dane, účtovníctvo, zákonník práce, zvyšovanie odborných kompetencií pri práci s PC,
- ✓ manžérske vzdelávanie,
- ✓ technické a systémové vzdelávanie súvisiace so značkou Renault Trucks pre pracovníkov, ktorí sú 1. kontaktom so zákazníkmi,
- ✓ jazykové vzdelávanie podľa individuálnych potrieb.

Spoločnosť v minulom roku neinvestovala do výskumu a vývoja.

Spoločnosť neobstarala žiadne vlastné akcie, dočasné listy, obchodné podiely ani akcie, dočasné listy a obchodné podiely materskej účtovnej jednotky.

Spoločnosť sa svojou činnosťou snaží chrániť životné prostredie. Ochrana životného prostredia patrí k základným hodnotám firmy Volvo Group. Pri výstavbe nových servisov Spoločnosť investovala nemalé prostriedky do nákupu najnovších technológií, ako napr. čističky odpadových vôd a odlučovače ropných látok.

Bližšie informácie ohľadom vyššie spomenutých skutočností ako aj ďalšie finančné údaje sú súčasťou poznámok k účtovnej závierke za rok 2013, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto výročnej správy ako príloha č.1.

## **2.2 Predpokladaný vývoj v budúcnosti**

V roku 2014 Spoločnosť plánuje naďalej usilovať o upevnenie trhovej pozície značky Volvo a zlepšenie trhového podielu značky Renault. Predpokladá, že si udrží rastové hospodárenie tržieb, avšak udržanie ziskovosti bude vyžadovať veľa úsilia.

Hlavné úsilie v roku 2013 sa bude koncentrovať na zvýšenie efektivity v jednotlivých predajných a popredajných procesoch, a na sústavné zlepšovanie služieb zákazníkov ponúkaním dopravných riešení na mieru.

Na programe dňa bude aj v roku 2014 integrácia Renault Trucks do Volvo Group organizácie a to predovšetkým v oblasti povedomia ľudí a pri hľadaní odpovedí na otázku Ako dodať atraktívny produkt a servis majú 2 značky v portfóliu.

## 2.3 Vybrané finančné ukazovatele

V nasledujúcej tabuľke sú uvedené hlavné ukazovatele vývoja Spoločnosti za posledné tri roky:

| v tis € (ak nie je uvedené inak)              | 2011   | 2012   | 2013   |
|-----------------------------------------------|--------|--------|--------|
| Tržby z predaja tovaru                        | 62 081 | 69 956 | 77 796 |
| Výsledok hospodárenia z hospodárskej činnosti | 1336   | 821    | 840    |
| Zisk po zdanení                               | 864    | 386    | 324    |
| Základné imanie v EUR                         | 6 639  | 6 639  | 6 639  |
| Priemerný počet zamestnancov                  | 106    | 114    | 149    |

Základné pomerové ukazovatele za uplynulé roky sú uvedené nižšie:

| Ukazovateľ             | Výpočet                                                                                                  | 2012   | 2013    |
|------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|---------|
| Rentabilita tržieb     | $\frac{\text{zisk po zdanení}(V61)}{\text{tržby z predaja tovaru a služieb}(V01 + V05)}$                 | 0,51%  | 0,38%   |
| Doba inkasa pohľadávok | $\frac{\text{krátkodobé pohľadávky}(S047)}{\text{tržby z predaja tovaru a služieb}(V01+V05)} \times 365$ | 6 dní  | 9 dní   |
| Doba úhrady záväzkov   | $\frac{\text{krátkodobé záväzky}(S106)}{\text{predajné náklady}(V08+V02)} \times 365$                    | 71 dní | 116 dní |
| Doba obratu zásob      | $\frac{\text{zásoby}(S031)}{\text{predajné náklady}(V08+V02)} \times 365$                                | 17 dní | 19 dní  |
| Celková zadlženosť     | $\frac{\text{záväzky}(S088)}{\text{majetok}(S001)} [\%]$                                                 | 83,75% | 87,23%  |

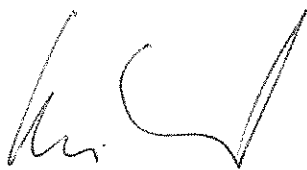
Auditovaná súvaha, výkaz ziskov a strát v plnom rozsahu a poznámky k účtovnej závierke za rok 2013 spolu s o správou nezávislého audítora sú uvedené v prílohách tejto výročnej správy.

### **3 Významné skutočnosti po skončení účtovného obdobia do dňa zostavenia výročnej správy**

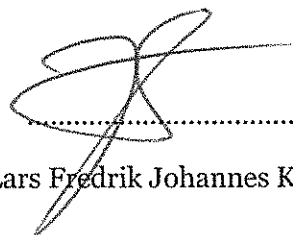
Po skončení účtovného obdobia do dňa zostavenia výročnej správy nastali nasledovné skutočnosti osobitného významu:

- Spoločnosť opätovne získala finančné prostriedky od spoločnosti VOLVO AB , Sweden na financovanie svojich prevádzkových a investičných aktivít. Tieto prostriedky boli získané v priebehu roka 2013 so splatnosťou vo februári 2014 a následnou možnosťou prolongácie.

Táto výročná správa Spoločnosti za rok 2013 bola vyhotovená v Senci dňa 5.6.2014.



.....  
Xénia Kovačovská



.....  
Lars Fredrik Johannes Kjellgren

Príloha č.1 – Auditovaná účtovná závierka Spoločnosti za rok 2013

Príloha č.2 – Správa nezávislého audítora k účtovnej závierke Spoločnosti za rok 2013

**Volvo Group Slovakia, s.r.o.**

**Účtovná závierka k 31. decembru 2013  
a Správa nezávislého audítora**

**máj 2014**

## SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

Spoločníkovi a konateľom spoločnosti Volvo Group Slovakia, s.r.o.:

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky spoločnosti Volvo Group Slovakia, s.r.o., ktorá pozostáva zo súvahy k 31. decembru 2013, výkazu ziskov a strát za rok, ktorý sa k uvedenému dátumu skončil a poznámok, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalšie vysvetľujúce informácie.

### Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie účtovnej závierky a jej objektívnu prezentáciu v súlade so slovenským zákonom o účtovníctve a za interné kontroly, ktoré štatutárny orgán považuje za potrebné pre zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

### Zodpovednosť audítora

Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizika významných nesprávností v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy internú kontrolu relevantnú pre zostavenie a objektívnu prezentáciu účtovnej závierky, aby mohol navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však za účelom vyjadrenia názoru na účinnosť internej kontroly účtovnej jednotky. Audit ďalej obsahuje zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti významných účtovných odhadov uskutočnených štatutárnym orgánom, ako aj zhodnotenie prezentácie účtovnej závierky ako celku.

Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, sú dostatočným a vhodným východiskom pre náš názor.

### Názor

Podľa nášho názoru vyjadruje účtovná závierka objektívne vo všetkých významných súvislostiach finančnú situáciu spoločnosti Volvo Group Slovakia, s.r.o. k 31. decembru 2013 a výsledok jej hospodárenia za rok, ktorý sa k uvedenému dátumu skončil, v súlade so slovenským zákonom o účtovníctve.

*PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o.*  
PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o.  
Licencia SKAU č. 161

V Bratislave, 28. mája 2014



*Eva Hupková*  
Ing. Eva Hupková, FCCA  
Licencia SKAU č. 672

PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o., Námestie 1. mája 16, 811 02 Bratislava, Slovak Republic  
T: +421 (0) 2 59350 111, F: +421 (0) 2 59350 222, [www.pwc.com/sk](http://www.pwc.com/sk)

The company's ID (IČO) No. 35739347.  
Tax identification No. of PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o. (DIČ) 2020270021.  
VAT Reg. No. of PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o. (IČ DPH) SK2020270021.  
Spoločnosť je zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava 1, pod vložkou č. 16511/B, oddiel: Sro.  
The company is registered in the Commercial Register of Bratislava 1 District Court, ref. No. 16511/B, Section: Sro.

## SÚVAHA



k 3 1 . 1 2 . 2 0 1 3 (v celých eurách)

Číselné údaje sa zarovnávajú vpravo, ostatné údaje sa píšú zľava. Nevyplnené riadky sa ponechávajú prázdne.

Údaje sa vyplňajú paličkovým písmom (podľa tohto vzoru), písacím strojom alebo tlačiarňou, a to čiernou alebo tmavomodrou farbou.

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Á | Ā | B | Č | D | É | F | G | H | I | J | K | L | M | N | O | P | Q | R | Š | T | Ú | V | X | Ý | Ž | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|

|                            |                  |                  |                                      |
|----------------------------|------------------|------------------|--------------------------------------|
| Daňové identifikačné číslo | Účtovná závierka | Účtovná závierka | Mesiac Rok                           |
| 2 0 2 0 2 6 8 4 3 7        | x riadna         | x zostavená      | od 0 1 2 0 1 3                       |
| IČO                        | mimoriadna       | schválená        | do 1 2 2 0 1 3                       |
| 3 5 7 2 9 0 6 6            |                  | (vyznačí sa x)   | Bezprostredne predchádzajúce obdobie |
| SK NACE                    |                  |                  | od 0 1 2 0 1 2                       |
| 4 5 . 1 9 . 0              |                  |                  | do 1 2 2 0 1 2                       |

Obchodné meno (názov) účtovnej jednotky

Volvo Group Slovakia, s.r.o.

Sídlo účtovnej jednotky

Ulica

D i a l n i č n á c e s t a

Číslo

9

PSČ

Obec

9 0 3 0 1 S e n e c

Číslo telefónu

0 /

Číslo faxu

0 /

E-mailová adresa

|                     |                                                            |                                                                     |                                                                                                                 |
|---------------------|------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Zostavená dňa:      | Podpisový záznam osoby zodpovednej za vedenie účtovníctva: | Podpisový záznam osoby zodpovednej za zostavenie účtovnej závierky: | Podpisový záznam člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky alebo fyzickej osoby, ktorá je účtovnou jednotkou: |
| 1 3 . 0 5 . 2 0 1 4 |                                                            |                                                                     |                                                                                                                 |
| Schválená dňa:      |                                                            |                                                                     |                                                                                                                 |
| . 2 0               |                                                            |                                                                     |                                                                                                                 |

## Záznamy daňového úradu

Miesto pre evidenčné číslo

Odtlačok prezentačnej pečiatky daňového úradu



| Ozna-<br>čenie<br>a | STRANA AKTÍV<br>b                                                                 | Číslo<br>riadku<br>c | Bežné účtovné obdobie |                   |  |                 | Bezprostredne predchádzajúce<br>účtovné obdobie |  |                 |         |  |  |
|---------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------|-----------------------|-------------------|--|-----------------|-------------------------------------------------|--|-----------------|---------|--|--|
|                     |                                                                                   |                      | 1                     | Brutto - časť 1   |  |                 | Netto 2                                         |  |                 | Netto 3 |  |  |
|                     |                                                                                   |                      |                       | Korekcia - časť 2 |  |                 |                                                 |  |                 |         |  |  |
|                     | SPOLU MAJETOK<br>r. 002 + r. 030<br>+ r. 061                                      | 001                  | 3 6 2 9 8 9 9 0       |                   |  | 3 0 5 5 6 0 0 3 |                                                 |  |                 |         |  |  |
|                     |                                                                                   |                      | 5 7 4 2 9 8 7         |                   |  |                 |                                                 |  | 2 1 6 4 1 4 8 9 |         |  |  |
| A.                  | Neobežný majetok<br>r. 003 + r. 011<br>+ r. 021                                   | 002                  | 2 0 5 5 8 1 2 7       |                   |  | 1 4 9 1 0 3 6 1 |                                                 |  |                 |         |  |  |
|                     |                                                                                   |                      | 5 6 4 7 7 6 6         |                   |  |                 |                                                 |  | 1 4 2 4 9 4 3 9 |         |  |  |
| A.I.                | Dlhodobý<br>nehmotný majetok<br>súčet (r. 004 až<br>r. 010)                       | 003                  | 8 4 1 9 9 8           |                   |  | 8 2 9 9 7 4     |                                                 |  |                 |         |  |  |
|                     |                                                                                   |                      | 1 2 0 2 4             |                   |  |                 |                                                 |  |                 |         |  |  |
| A.I.1.              | Aktivované náklady<br>na vývoj<br>(012) - /072, 091A/                             | 004                  |                       |                   |  |                 |                                                 |  |                 |         |  |  |
|                     |                                                                                   |                      |                       |                   |  |                 |                                                 |  |                 |         |  |  |
| 2.                  | Softvér<br>(013) - /073, 091A/                                                    | 005                  | 3 1 0 8               |                   |  |                 |                                                 |  |                 |         |  |  |
|                     |                                                                                   |                      | 3 1 0 8               |                   |  |                 |                                                 |  |                 |         |  |  |
| 3.                  | Oceniteľné práva<br>(014) - /074, 091A/                                           | 006                  |                       |                   |  |                 |                                                 |  |                 |         |  |  |
|                     |                                                                                   |                      |                       |                   |  |                 |                                                 |  |                 |         |  |  |
| 4.                  | Goodwill<br>(015) - /075, 091A/                                                   | 007                  | 8 3 8 8 9 0           |                   |  | 8 2 9 9 7 4     |                                                 |  |                 |         |  |  |
|                     |                                                                                   |                      | 8 9 1 6               |                   |  |                 |                                                 |  |                 |         |  |  |
| 5.                  | Ostatný dlhodobý<br>nehmotný majetok<br>(019, 01X) - /079,<br>07X, 091A/          | 008                  |                       |                   |  |                 |                                                 |  |                 |         |  |  |
|                     |                                                                                   |                      |                       |                   |  |                 |                                                 |  |                 |         |  |  |
| 6.                  | Obstarávaný<br>dlhodobý nehmotný<br>majetok<br>(041) - 093                        | 009                  |                       |                   |  |                 |                                                 |  |                 |         |  |  |
|                     |                                                                                   |                      |                       |                   |  |                 |                                                 |  |                 |         |  |  |
| 7.                  | Poskytnuté<br>preddavky<br>na dlhodobý<br>nehmotný majetok<br>(051) - 095A        | 010                  |                       |                   |  |                 |                                                 |  |                 |         |  |  |
|                     |                                                                                   |                      |                       |                   |  |                 |                                                 |  |                 |         |  |  |
| A.II.               | Dlhodobý hmotný<br>majetok<br>súčet (r. 012 až<br>r. 020)                         | 011                  | 1 9 7 1 6 1 2 9       |                   |  | 1 4 0 8 0 3 8 7 |                                                 |  |                 |         |  |  |
|                     |                                                                                   |                      | 5 6 3 5 7 4 2         |                   |  |                 |                                                 |  | 1 4 2 4 9 4 3 9 |         |  |  |
| A.II.1.             | Pozemky<br>(031) - 092A                                                           | 012                  | 5 7 4 2 6 1 8         |                   |  | 4 9 0 9 5 1 7   |                                                 |  |                 |         |  |  |
|                     |                                                                                   |                      | 8 3 3 1 0 1           |                   |  |                 |                                                 |  | 4 9 0 9 5 1 7   |         |  |  |
| 2.                  | Stavby<br>(021) - /081, 092A/                                                     | 013                  | 1 0 5 7 3 4 3 8       |                   |  | 7 9 3 3 7 4 3   |                                                 |  |                 |         |  |  |
|                     |                                                                                   |                      | 2 6 3 9 6 9 5         |                   |  |                 |                                                 |  | 8 1 8 5 1 1 4   |         |  |  |
| 3.                  | Samostatné<br>hnuťelné veci a<br>súbory hnuťelných<br>vecí<br>(022) - /082, 092A/ | 014                  | 3 3 3 4 9 5 4         |                   |  | 1 1 7 2 0 0 8   |                                                 |  |                 |         |  |  |
|                     |                                                                                   |                      | 2 1 6 2 9 4 6         |                   |  |                 |                                                 |  | 1 0 8 9 6 8 9   |         |  |  |



| Ozna-<br>čenie<br>a | STRANA AKTÍV<br>b                                                                             | Číslo<br>riadku<br>c | Bežné účtovné obdobie |                   | Bezprostredne predchádzajúce<br>účtovné obdobie |
|---------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|-----------------------|-------------------|-------------------------------------------------|
|                     |                                                                                               |                      | 1                     | Brutto - časť 1   |                                                 |
|                     |                                                                                               |                      |                       | Korekcia - časť 2 | Netto 2                                         |
|                     |                                                                                               |                      |                       |                   | Netto 3                                         |
| 4.                  | Pestovateľské celky<br>trvalých porastov<br>(025) - /085, 092A/                               | 015                  |                       |                   |                                                 |
| 5.                  | Základné stádo a<br>ťažné zvieratá<br>(026) - /086, 092A/                                     | 016                  |                       |                   |                                                 |
| 6.                  | Ostatný dlhodobý<br>hmotný majetok<br>(029, 02X, 032) -<br>/089, 08X, 092A/                   | 017                  |                       |                   |                                                 |
| 7.                  | Obstarávaný<br>dlhodobý hmotný<br>majetok<br>(042) - 094                                      | 018                  | 6 5 1 1 9             | 6 5 1 1 9         | 6 5 1 1 9                                       |
| 8.                  | Poskytnuté<br>preddavky na<br>dlhodobý hmotný<br>majetok<br>(052) - 095A                      | 019                  |                       |                   |                                                 |
| 9.                  | Opravná položka<br>k nadobudnutému<br>majetku<br>(+/- 097) +/- 098                            | 020                  |                       |                   |                                                 |
| A.III.              | Dlhodobý finančný<br>majetok<br>súčet (r. 022 až<br>r. 029)                                   | 021                  |                       |                   |                                                 |
| A.III.1.            | Podielové cenné<br>papiere a podiely v<br>dcérskej účtovnej<br>jednotke<br>(061) - 096A       | 022                  |                       |                   |                                                 |
| 2.                  | Podielové cenné<br>papiere a podiely<br>v spoločnosti s<br>podstatným vplyvom<br>(062) - 096A | 023                  |                       |                   |                                                 |
| 3.                  | Ostatné dlhodobé<br>cenné papiere a<br>podiely<br>(063, 065) - 096A                           | 024                  |                       |                   |                                                 |
| 4.                  | Pôžičky účtovnej<br>jednotke<br>v konsolidovanom<br>celku<br>(066A) - 096A                    | 025                  |                       |                   |                                                 |
| 5.                  | Ostatný dlhodobý<br>finančný majetok<br>(067A, 069, 06XA)<br>- 096A                           | 026                  |                       |                   |                                                 |
| 6.                  | Pôžičky s dobou<br>splatnosti najviac<br>jeden rok<br>(066A, 067A, 06XA)<br>- 096A            | 027                  |                       |                   |                                                 |
| 7.                  | Obstarávaný<br>dlhodobý finančný<br>majetok<br>(043) - 096A                                   | 028                  |                       |                   |                                                 |



| Ozna-<br>čenie<br>a | STRANA AKTÍV<br>b                                                                      | Číslo<br>riadku<br>c | Bežné účtovné obdobie |                   | Bezprostredne predchádzajúce<br>účtovné obdobie |         |
|---------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|-----------------------|-------------------|-------------------------------------------------|---------|
|                     |                                                                                        |                      | 1                     | Brutto - časť 1   |                                                 | Netto 2 |
|                     |                                                                                        |                      |                       | Korekcia - časť 2 |                                                 | Netto 3 |
| 8.                  | Poskytnuté preddavky na dlhodobý finančný majetok (053) - 095A                         | 029                  |                       |                   |                                                 |         |
| B.                  | Obežný majetok r. 031 + r. 038 + r. 046 + r. 055                                       | 030                  | 1 5 5 6 5 8 0 4       | 1 5 4 7 0 5 8 3   |                                                 |         |
|                     |                                                                                        |                      | 9 5 2 2 1             | 7 3 2 4 2 5 4     |                                                 |         |
| B.I.                | Zásoby súčet (r. 032 až r. 037)                                                        | 031                  | 4 1 1 2 6 2 0         | 4 0 2 5 3 0 9     |                                                 |         |
|                     |                                                                                        |                      | 8 7 3 1 1             | 3 2 6 7 3 6 5     |                                                 |         |
| B.I.1.              | Materiál (112, 119, 11X) - /191, 19X/                                                  | 032                  | 2 8 0 2               | 2 8 0 2           |                                                 |         |
|                     |                                                                                        |                      |                       |                   |                                                 |         |
| 2.                  | Nedokončená výroba a polotovary vlastnej výroby (121, 122, 12X) - /192, 193, 19X/      | 033                  |                       |                   |                                                 |         |
|                     |                                                                                        |                      |                       |                   |                                                 |         |
| 3.                  | Výrobky (123) - 194                                                                    | 034                  |                       |                   |                                                 |         |
|                     |                                                                                        |                      |                       |                   |                                                 |         |
| 4.                  | Zvieratá (124) - 195                                                                   | 035                  |                       |                   |                                                 |         |
|                     |                                                                                        |                      |                       |                   |                                                 |         |
| 5.                  | Tovar (132, 133, 13X, 139) - /196, 19X/                                                | 036                  | 4 1 0 9 8 1 8         | 4 0 2 2 5 0 7     |                                                 |         |
|                     |                                                                                        |                      | 8 7 3 1 1             | 3 2 6 7 3 6 5     |                                                 |         |
| 6.                  | Poskytnuté preddavky na zásoby (314A) - 391A                                           | 037                  |                       |                   |                                                 |         |
|                     |                                                                                        |                      |                       |                   |                                                 |         |
| B.II.               | Dlhodobé pohľadávky súčet (r. 039 až r. 045)                                           | 038                  | 3 1 6 2 5             | 3 1 6 2 5         |                                                 |         |
|                     |                                                                                        |                      |                       | 7 6 1 5 0         |                                                 |         |
| B.II.1.             | Pohľadávky z obchodného styku (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - 391A              | 039                  | 1 2 8 2 3             | 1 2 8 2 3         |                                                 |         |
|                     |                                                                                        |                      |                       | 7 4 5 2           |                                                 |         |
| 2.                  | Čistá hodnota zákazky (316A)                                                           | 040                  |                       |                   |                                                 |         |
|                     |                                                                                        |                      |                       |                   |                                                 |         |
| 3.                  | Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (351A) - 391A | 041                  |                       |                   |                                                 |         |
|                     |                                                                                        |                      |                       |                   |                                                 |         |
| 4.                  | Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku (351A) - 391A                         | 042                  |                       |                   |                                                 |         |
|                     |                                                                                        |                      |                       |                   |                                                 |         |

Súvaha Úč POD 1 - 01

DIČ 2 0 2 0 2 6 8 4 3 7



| Ozna-<br>čenie<br>a | STRANA AKTÍV<br>b                                                                                  | Číslo<br>riadku<br>c | Bežné účtovné obdobie |                   | Bezprostredne predchádzajúce<br>účtovné obdobie |         |         |
|---------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|-----------------------|-------------------|-------------------------------------------------|---------|---------|
|                     |                                                                                                    |                      | 1                     | Brutto - časť 1   |                                                 | Netto 2 | Netto 3 |
|                     |                                                                                                    |                      |                       | Korekcia - časť 2 |                                                 |         |         |
| 5.                  | Pohľadávky voči<br>spoločníkom,<br>členom a združeniu<br>(354A, 355A, 358A,<br>35XA) - 391A        | 043                  |                       |                   |                                                 |         |         |
| 6.                  | Iné pohľadávky<br>(335A, 33XA, 371A,<br>373A, 374A, 375A,<br>376A, 378A) - 391A                    | 044                  |                       |                   |                                                 |         |         |
| 7.                  | Odložená daňová<br>pohľadávka<br>(481A)                                                            | 045                  | 1 8 8 0 2             | 1 8 8 0 2         |                                                 |         |         |
|                     |                                                                                                    |                      |                       |                   | 6 8 6 9 8                                       |         |         |
| B.III.              | Krátkodobé<br>pohľadávky<br>súčet (r. 047 až<br>r. 054)                                            | 046                  | 2 0 4 1 5 5 8         | 2 0 3 3 6 4 8     |                                                 |         |         |
|                     |                                                                                                    |                      | 7 9 1 0               |                   | 1 3 9 9 5 9 8                                   |         |         |
| B.III.1.            | Pohľadávky<br>z obchodného styku<br>(311A, 312A, 313A,<br>314A, 315A, 31XA) -<br>391A              | 047                  | 2 0 2 9 4 3 5         | 2 0 2 1 5 2 5     |                                                 |         |         |
|                     |                                                                                                    |                      | 7 9 1 0               |                   | 1 3 1 0 7 1 9                                   |         |         |
| 2.                  | Čistá hodnota<br>zákazky<br>(316A)                                                                 | 048                  |                       |                   |                                                 |         |         |
| 3.                  | Pohľadávky voči<br>dcérskej účtovnej<br>jednotke a materskej<br>účtovnej jednotke<br>(351A) - 391A | 049                  |                       |                   |                                                 |         |         |
| 4.                  | Ostatné pohľadávky<br>v rámci<br>konsolidovaného<br>celku<br>(351A) - 391A                         | 050                  |                       |                   |                                                 |         |         |
| 5.                  | Pohľadávky voči<br>spoločníkom,<br>členom a združeniu<br>(354A, 355A, 358A,<br>35XA, 398A) - 391A  | 051                  |                       |                   |                                                 |         |         |
| 6.                  | Sociálne poistenie<br>(336) - 391A                                                                 | 052                  |                       |                   |                                                 |         |         |
| 7.                  | Daňové pohľadávky<br>a dotácie<br>(341, 342, 343, 345,<br>346, 347) - 391A                         | 053                  |                       |                   | 7 9 7 3 0                                       |         |         |
| 8.                  | Iné pohľadávky<br>(335A, 33XA, 371A,<br>373A, 374A, 375A,<br>376A, 378A) - 391A                    | 054                  | 1 2 1 2 3             | 1 2 1 2 3         |                                                 |         |         |
|                     |                                                                                                    |                      |                       |                   | 9 1 4 9                                         |         |         |
| B.IV.               | Finančné účty<br>súčet (r. 056 až<br>r. 060)                                                       | 055                  | 9 3 8 0 0 0 1         | 9 3 8 0 0 0 1     |                                                 |         |         |
|                     |                                                                                                    |                      |                       |                   | 2 5 8 1 1 4 1                                   |         |         |
| B.IV.1.             | Peniaze<br>(211, 213, 21X)                                                                         | 056                  | 9 5 2 7               | 9 5 2 7           |                                                 |         |         |
|                     |                                                                                                    |                      |                       |                   | 3 5 4 0                                         |         |         |



| Ozna-<br>čenie<br>a | STRANA AKTÍV<br>b                                                           | Číslo<br>riadku<br>c | Bežné účtovné obdobie |                   | Bezprostredne predchádzajúce<br>účtovné obdobie |
|---------------------|-----------------------------------------------------------------------------|----------------------|-----------------------|-------------------|-------------------------------------------------|
|                     |                                                                             |                      | 1                     | Brutto - časť 1   |                                                 |
|                     |                                                                             |                      |                       | Korekcia - časť 2 | Netto 3                                         |
| 2.                  | Účty v bankách<br>(221A, 22X +/- 261)                                       | 057                  | 9 3 7 0 4 7 4         | 9 3 7 0 4 7 4     | 2 5 7 7 6 0 1                                   |
| 3.                  | Účty v bankách<br>s dobou viazanosti<br>dlhšou ako jeden rok<br>22XA        | 058                  |                       |                   |                                                 |
| 4.                  | Krátkodobý finančný<br>majetok<br>(251, 253, 256, 257,<br>25X) - /291, 29X/ | 059                  |                       |                   |                                                 |
| 5.                  | Obstarávaný<br>krátkodobý finančný<br>majetok<br>(259, 314A) - 291          | 060                  |                       |                   |                                                 |
| C.                  | Časové rozlíšenie<br>súčet (r. 062 až<br>r. 065)                            | 061                  | 1 7 5 0 5 9           | 1 7 5 0 5 9       | 6 7 7 9 6                                       |
| C.1.                | Náklady budúcich<br>období dlhodobé<br>(381A, 382A)                         | 062                  |                       |                   |                                                 |
| 2.                  | Náklady budúcich<br>období krátkodobé<br>(381A, 382A)                       | 063                  | 1 0 8 8 6 1           | 1 0 8 8 6 1       | 4 4 7 6 3                                       |
| 3.                  | Príjmy budúcich<br>období dlhodobé<br>(385A)                                | 064                  |                       |                   |                                                 |
| 4.                  | Príjmy budúcich<br>období krátkodobé<br>(385A)                              | 065                  | 6 6 1 9 8             | 6 6 1 9 8         | 2 3 0 3 3                                       |

| Ozna-<br>čenie<br>a | STRANA PASÍV<br>b                                            | Číslo<br>riadku<br>c | Bežné účtovné obdobie<br>4 | Bezprostredne predchádzajúce účtovné<br>obdobie<br>5 |
|---------------------|--------------------------------------------------------------|----------------------|----------------------------|------------------------------------------------------|
|                     | SPOLU VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY<br>r. 067 + r. 088 + r. 121   | 066                  | 3 0 5 5 6 0 0 3            | 2 1 6 4 1 4 8 9                                      |
| A.                  | Vlastné imanie<br>r. 068 + r. 073 + r. 080 + r. 084 + r. 087 | 067                  | 3 6 5 5 1 1 3              | 3 3 3 1 2 4 2                                        |
| A.I.                | Základné imanie súčet (r. 069 až 072)                        | 068                  | 6 6 3 9                    | 6 6 3 9                                              |
| A.I.1.              | Základné imanie (411 alebo +/- 491)                          | 069                  | 6 6 3 9                    | 6 6 3 9                                              |



| Ozna-<br>čenie<br>a | STRANA PASÍV<br>b                                                                                                             | Číslo<br>riadku<br>c | Bežné účtovné obdobie<br>4 | Bezprostredne predchádzajúce účtovné<br>obdobie<br>5 |
|---------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|----------------------------|------------------------------------------------------|
| 2.                  | Vlastné akcie a vlastné obchodné podiely<br>(/-/252)                                                                          | 070                  |                            |                                                      |
| 3.                  | Zmena základného imania +/- 419                                                                                               | 071                  |                            |                                                      |
| 4.                  | Pohľadávky za upísané vlastné imanie<br>(/-/353)                                                                              | 072                  |                            |                                                      |
| A.II.               | Kapitálové fondy súčet (r. 074 až 079)                                                                                        | 073                  |                            |                                                      |
| A.II.1.             | Emisné ážio (412)                                                                                                             | 074                  |                            |                                                      |
| 2.                  | Ostatné kapitálové fondy (413)                                                                                                | 075                  |                            |                                                      |
| 3.                  | Zákonný rezervný fond (Nedeliteľný fond)<br>z kapitálových vkladov (417, 418)                                                 | 076                  |                            |                                                      |
| 4.                  | Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku<br>a záväzkov (+/- 414)                                                              | 077                  |                            |                                                      |
| 5.                  | Oceňovacie rozdiely z kapitálových účastín<br>(+/- 415)                                                                       | 078                  |                            |                                                      |
| 6.                  | Oceňovacie rozdiely z precenenia<br>pri zlúčení, splnutí a rozdelení (+/- 416)                                                | 079                  |                            |                                                      |
| A.III.              | Fondy zo zisku súčet (r. 081 až r. 083)                                                                                       | 080                  | 1 7 7 6                    | 1 7 7 6                                              |
| A.III.1.            | Zákonný rezervný fond (421)                                                                                                   | 081                  | 1 7 7 6                    | 1 7 7 6                                              |
| 2.                  | Nedeliteľný fond (422)                                                                                                        | 082                  |                            |                                                      |
| 3.                  | Štatutárne fondy a ostatné fondy<br>(423, 427, 42X)                                                                           | 083                  |                            |                                                      |
| A.IV.               | Výsledok hospodárenia minulých rokov<br>r. 085 + r. 086                                                                       | 084                  | 3 3 2 2 8 2 7              | 2 9 3 6 6 0 4                                        |
| A.IV.1.             | Nerozdelený zisk minulých rokov (428)                                                                                         | 085                  | 3 3 2 2 8 2 7              | 2 9 3 6 6 0 4                                        |
| 2.                  | Neuhradená strata minulých rokov (/-/429)                                                                                     | 086                  |                            |                                                      |
| A.V.                | Výsledok hospodárenia za účtovné<br>obdobie po zdanení (+/- r. 001 - (r. 068<br>+ r. 073 + r. 080 + r. 084 + r. 088 + r. 121) | 087                  | 3 2 3 8 7 1                | 3 8 6 2 2 3                                          |
| B.                  | Závazky<br>r. 89 + r. 94 + r. 106 + r. 117 + r. 118                                                                           | 088                  | 2 6 6 5 4 2 9 1            | 1 8 1 2 5 1 6 0                                      |
| B.I.                | Rezervy súčet (r. 090 až r. 093)                                                                                              | 089                  | 1 3 6 1 7 2 9              | 3 9 0 5 0 2                                          |
| B.I.1.              | Rezervy zákonné dlhodobé (451A)                                                                                               | 090                  |                            |                                                      |
| 2.                  | Rezervy zákonné krátkodobé<br>(323A, 451A)                                                                                    | 091                  | 4 3 4 7 9 5                | 2 4 1 1 8 0                                          |
| 3.                  | Ostatné dlhodobé rezervy (459A, 45XA)                                                                                         | 092                  |                            |                                                      |
| 4.                  | Ostatné krátkodobé rezervy<br>(323A, 32X, 459A, 45XA)                                                                         | 093                  | 9 2 6 9 3 4                | 1 4 9 3 2 2                                          |
| B.II.               | Dlhodobé záväzky<br>súčet (r. 095 až r. 105)                                                                                  | 094                  | 4 0 8 8 0                  | 4 9 0 1 6                                            |
| B.II.1.             | Dlhodobé záväzky z obchodného styku<br>(321A, 479A)                                                                           | 095                  |                            |                                                      |
| 2.                  | Čistá hodnota zákazky (316A)                                                                                                  | 096                  |                            |                                                      |
| 3.                  | Dlhodobé nevyfakturované dodávky (476A)                                                                                       | 097                  |                            |                                                      |



| Označenie<br>a | STRANA PASÍV<br>b                                                                     | Číslo<br>riadku<br>c | Bežné účtovné obdobie<br>4 | Bezprostredne predchádzajúce účtovné<br>obdobie<br>5 |
|----------------|---------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|----------------------------|------------------------------------------------------|
| 4.             | Dlhodobé záväzky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (471A) | 098                  |                            |                                                      |
| 5.             | Ostatné dlhodobé záväzky v rámci konsolidovaného celku (471A)                         | 099                  |                            |                                                      |
| 6.             | Dlhodobé prijaté preddavky (475A)                                                     | 100                  |                            |                                                      |
| 7.             | Dlhodobé zmenky na úhradu (478A)                                                      | 101                  |                            |                                                      |
| 8.             | Vydané dlhopisy (473A/-/255A)                                                         | 102                  |                            |                                                      |
| 9.             | Záväzky zo sociálneho fondu (472)                                                     | 103                  | - 3 5 2 1                  | 3 2 4 4                                              |
| 10.            | Ostatné dlhodobé záväzky (474A, 479A, 47XA, 372A, 373A, 377A)                         | 104                  | 4 4 4 0 1                  | 4 5 7 7 2                                            |
| 11.            | Odložený daňový záväzok (481A)                                                        | 105                  |                            |                                                      |
| B.III.         | Krátkodobé záväzky súčet (r. 107 až r. 116)                                           | 106                  | 2 5 2 5 1 6 8 2            | 1 3 9 5 8 5 1 5                                      |
| B.III.1.       | Záväzky z obchodného styku (321, 322, 324, 325, 32X, 475A, 478A, 479A, 47XA)          | 107                  | 1 1 6 2 5 7 9 8            | 1 9 9 7 0 0 2                                        |
| 2.             | Čistá hodnota zákazky (316A)                                                          | 108                  |                            |                                                      |
| 3.             | Nevyfakturované dodávky (326, 476A)                                                   | 109                  | 2 5 1 6 2 5                | 3 8 1 0 3 8                                          |
| 4.             | Záväzky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (361A, 471A)    | 110                  |                            |                                                      |
| 5.             | Ostatné záväzky v rámci konsolidovaného celku (361A, 36XA, 471A, 47XA)                | 111                  | 1 0 6 0 0 0 0 0            | 1 0 6 0 0 0 0 0                                      |
| 6.             | Záväzky voči spoločníkom a združeniu (364, 365, 366, 367, 368, 398A, 478A, 479A)      | 112                  |                            |                                                      |
| 7.             | Záväzky voči zamestnancom (331, 333, 33X, 479A)                                       | 113                  | 2 1 4 2 8 8                | 1 5 0 4 0 8                                          |
| 8.             | Záväzky zo sociálneho poistenia (336, 479A)                                           | 114                  | 1 3 5 7 4 0                | 8 7 1 2 6                                            |
| 9.             | Daňové záväzky a dotácie (341, 342, 343, 345, 346, 347, 34X)                          | 115                  | 2 4 1 9 9 5 7              | 7 2 2 8 9 4                                          |
| 10.            | Ostatné záväzky (372A, 373A, 377A, 379A, 474A, 479A, 47X)                             | 116                  | 4 2 7 4                    | 2 0 0 4 7                                            |
| B.IV.          | Krátkodobé finančné výpomoci (241, 249, 24X, 473A, /-/255A)                           | 117                  |                            |                                                      |
| B.V.           | Bankové úvery r. 119 + r. 120                                                         | 118                  |                            | 3 7 2 7 1 2 7                                        |
| B.V.1.         | Bankové úvery dlhodobé (461A, 46XA)                                                   | 119                  |                            |                                                      |
| 2.             | Bežné bankové úvery (221A, 231, 232, 23X, 461A, 46XA)                                 | 120                  |                            | 3 7 2 7 1 2 7                                        |
| C.             | Časové rozlíšenie súčet (r. 122 až r. 125)                                            | 121                  | 2 4 6 5 9 9                | 1 8 5 0 8 7                                          |
| C.1.           | Výdavky budúcich období dlhodobé (383A)                                               | 122                  |                            |                                                      |
| 2.             | Výdavky budúcich období krátkodobé (383A)                                             | 123                  | 2 1 1 3 1                  | 4 7 8 4 9                                            |
| 3.             | Výnosy budúcich období dlhodobé (384A)                                                | 124                  | 1 0 5 2 1 8                |                                                      |
| 4.             | Výnosy budúcich období krátkodobé (384A)                                              | 125                  | 1 2 0 2 5 0                | 1 3 7 2 3 8                                          |

# VÝKAZ ZISKOV A STRÁT



k 3 1 . 1 2 . 2 0 1 3 (v celých eurách)

Číselné údaje sa zarovnávajú vpravo, ostatné údaje sa píšú zľava. Nevyplnené riadky sa ponechávajú prázdne.

Údaje sa vyplňajú paličkovým písmom (podľa tohto vzoru), písacím strojom alebo tlačiarňou, a to čiernou alebo tmavomodrou farbou.

Á Ā B Ć Đ Ē F G H Í J K L M N O P Q R Š T Ú V X Ý Ž 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

|                            |                  |                  |                                      |
|----------------------------|------------------|------------------|--------------------------------------|
| Daňové identifikačné číslo | Účtovná závierka | Účtovná závierka | Mesiac Rok                           |
| 2 0 2 0 2 6 8 4 3 7        | X riadna         | X zostavená      | od 0 1 2 0 1 3                       |
| IČO                        | mimoriadna       | schválená        | do 1 2 2 0 1 3                       |
| 3 5 7 2 9 0 6 6            |                  | (vyznačí sa x)   | Bezprostredne predchádzajúce obdobie |
| SK NACE                    |                  |                  | od 0 1 2 0 1 2                       |
| 4 5 . 1 9 . 0              |                  |                  | do 1 2 2 0 1 2                       |

Obchodné meno (názov) účtovnej jednotky

V o l v o   G r o u p   S l o v a k i a ,   s . r . o .

Sídlo účtovnej jednotky

Ulica

D i a l n i č n á   c e s t a

Číslo

9

PSČ

Obec

9 0 3 0 1   S e n e c

Číslo telefónu

Číslo faxu

0 /

0 /

E-mailová adresa

|                     |                                                            |                                                                     |                                                                                                                 |
|---------------------|------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Zostavený dňa:      | Podpisový záznam osoby zodpovednej za vedenie účtovníctva: | Podpisový záznam osoby zodpovednej za zostavenie účtovnej závierky: | Podpisový záznam člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky alebo fyzickej osoby, ktorá je účtovnou jednotkou: |
| 1 3 . 0 5 . 2 0 1 4 |                                                            |                                                                     |                                                                                                                 |
| Schválený dňa:      |                                                            |                                                                     |                                                                                                                 |
| . . 2 0             |                                                            |                                                                     |                                                                                                                 |

## Záznamy daňového úradu

Miesto pre evidenčné číslo

Odtlačok prezentačnej pečiatky daňového úradu

## Výkaz ziskov a strát Úč POD 2 - 01

DIČ 2 0 2 0 2 6 8 4 3 7



| Ozna-<br>čenie<br>a | Text<br>b                                                                                                                                     | Číslo<br>riadku<br>c | Skutočnosť                 |                                                      |
|---------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|----------------------------|------------------------------------------------------|
|                     |                                                                                                                                               |                      | bežné účtovné obdobie<br>1 | bezprostredne predchádzajúce účtovné<br>obdobie<br>2 |
| I.                  | Tržby z predaja tovaru (604, 607)                                                                                                             | 01                   | 7 7 7 9 6 0 2 4            | 6 9 9 5 5 6 2 4                                      |
| A.                  | Náklady vynaložené na obstaranie<br>predaného tovaru (504, 505A, 507)                                                                         | 02                   | 7 3 8 7 5 5 9 1            | 6 6 4 4 1 8 1 4                                      |
| +                   | Obchodná marža r. 01 - r. 02                                                                                                                  | 03                   | 3 9 2 0 4 3 3              | 3 5 1 3 8 1 0                                        |
| II.                 | Výroba r. 05 + r. 06 + r. 07                                                                                                                  | 04                   | 8 0 0 1 4 3 8              | 6 2 7 6 3 8 2                                        |
| II.1.               | Tržby z predaja vlastných výrobkov a<br>služieb (601, 602, 606)                                                                               | 05                   | 8 0 0 1 4 3 8              | 6 2 7 6 3 8 2                                        |
| 2.                  | Zmeny stavu vnútroorganizačných zásob<br>(+/- účtová skupina 61)                                                                              | 06                   |                            |                                                      |
| 3.                  | Aktivácia (účtová skupina 62)                                                                                                                 | 07                   |                            |                                                      |
| B.                  | Výrobná spotreba r. 09 + r. 10                                                                                                                | 08                   | 5 3 9 6 8 9 3              | 4 8 3 4 6 5 8                                        |
| B.1.                | Spotreba materiálu, energie a ostatných<br>neskladovateľných dodávok (501, 502, 503,<br>505A)                                                 | 09                   | 7 1 7 7 2 8                | 7 2 6 2 9 2                                          |
| 2.                  | Služby (účtová skupina 51)                                                                                                                    | 10                   | 4 6 7 9 1 6 5              | 4 1 0 8 3 6 6                                        |
| +                   | Pridaná hodnota r. 03 + r. 04 - r. 08                                                                                                         | 11                   | 6 5 2 4 9 7 8              | 4 9 5 5 5 3 4                                        |
| C.                  | Osobné náklady súčet (r. 13 až 16)                                                                                                            | 12                   | 4 6 7 4 9 0 4              | 3 4 1 3 9 7 9                                        |
| C.1.                | Mzdové náklady (521, 522)                                                                                                                     | 13                   | 3 4 9 5 9 6 9              | 2 6 1 7 9 0 2                                        |
| 2.                  | Odmeny členom orgánov spoločnosti a<br>družstva (523)                                                                                         | 14                   |                            |                                                      |
| 3.                  | Náklady na sociálne poistenie<br>(524, 525, 526)                                                                                              | 15                   | 1 1 0 2 7 5 8              | 7 3 9 0 7 9                                          |
| 4.                  | Sociálne náklady (527, 528)                                                                                                                   | 16                   | 7 6 1 7 7                  | 5 6 9 9 8                                            |
| D.                  | Dane a poplatky (účtová skupina 53)                                                                                                           | 17                   | 3 6 8 7 1                  | 3 3 8 3 9                                            |
| E.                  | Odpisy a opravné položky k dlhodobému<br>nehmotnému majetku a dlhodobému<br>hmotnému majetku (551, 553)                                       | 18                   | 7 0 5 7 4 2                | 4 5 6 5 5 5                                          |
| III.                | Tržby z predaja dlhodobého majetku a<br>materiálu (641, 642)                                                                                  | 19                   |                            | 1 3 0 0 0                                            |
| F.                  | Zostatková cena predaného dlhodobého<br>majetku a predaného materiálu (541, 542)                                                              | 20                   |                            | 1 0 0                                                |
| G.                  | Tvorba a zúčtovanie opravných položiek<br>k pohľadávkam (+/-547)                                                                              | 21                   | - 3 9 0 1 4                | 2 8 5 3 8                                            |
| IV.                 | Ostatné výnosy z hospodárskej činnosti<br>(644, 645, 646, 648, 655, 657)                                                                      | 22                   | 6 2 5 3 3                  | 4 9 9 7 7                                            |
| H.                  | Ostatné náklady na hospodársku činnosť<br>(543, 544, 545, 546, 548, 549, 555, 557)                                                            | 23                   | 3 6 8 7 5 5                | 2 6 4 2 2 7                                          |
| V.                  | Prevod výnosov z hospodárskej činnosti<br>(-)(697)                                                                                            | 24                   |                            |                                                      |
| I.                  | Prevod nákladov na hospodársku<br>činnosť (-)(597)                                                                                            | 25                   |                            |                                                      |
| *                   | Výsledok hospodárenia z hospodárskej<br>činnosti r.11 - r. 12 - r. 17 - r. 18 + r. 19<br>- r. 20 - r. 21 + r. 22 - r. 23 + (-r. 24) - (-r.25) | 26                   | 8 4 0 2 5 3                | 8 2 1 2 7 3                                          |
| VI.                 | Tržby z predaja cenných papierov a<br>podielov (661)                                                                                          | 27                   |                            |                                                      |

## Výkaz ziskov a strát Úč POD 2 - 01

DIČ 2 0 2 0 2 6 8 4 3 7



| Ozna-<br>čenie<br>a | Text<br>b                                                                                                                                                                                 | Číslo<br>riadku<br>c | Skutočnosť                 |                                                      |
|---------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|----------------------------|------------------------------------------------------|
|                     |                                                                                                                                                                                           |                      | bežné účtovné obdobie<br>1 | bezprostredne predchádzajúce účtovné<br>obdobie<br>2 |
| J.                  | Predané cenné papiere a podiely (561)                                                                                                                                                     | 28                   |                            |                                                      |
| VII.                | Výnosy z dlhodobého finančného majetku<br>r. 30 + r. 31 + r. 32                                                                                                                           | 29                   |                            |                                                      |
| VII.1               | Výnosy z cenných papierov a podielov<br>v dcérskej účtovnej jednotke a v spoločnosti<br>s podstatným vplyvom (665A)                                                                       | 30                   |                            |                                                      |
| 2.                  | Výnosy z ostatných dlhodobých cenných<br>papierov a podielov (665A)                                                                                                                       | 31                   |                            |                                                      |
| 3.                  | Výnosy z ostatného dlhodobého<br>finančného majetku (665A)                                                                                                                                | 32                   |                            |                                                      |
| VIII.               | Výnosy z krátkodobého finančného<br>majetku (666)                                                                                                                                         | 33                   |                            |                                                      |
| K.                  | Náklady na krátkodobý finančný majetok<br>(566)                                                                                                                                           | 34                   |                            |                                                      |
| IX.                 | Výnosy z precenenia cenných papierov a<br>výnosy z derivátových operácií (664, 667)                                                                                                       | 35                   |                            |                                                      |
| L.                  | Náklady na precenenie cenných papierov a<br>náklady na derivátové operácie (564, 567)                                                                                                     | 36                   |                            |                                                      |
| M.                  | Tvorba a zúčtovanie opravných položiek<br>k finančnému majetku +/- 565                                                                                                                    | 37                   |                            |                                                      |
| X.                  | Výnosové úroky (662)                                                                                                                                                                      | 38                   | 2 0 3                      | 1 5 3 1                                              |
| N.                  | Nákladové úroky (562)                                                                                                                                                                     | 39                   | 3 1 9 2 7 4                | 2 9 9 5 5 1                                          |
| XI.                 | Kurzové zisky (663)                                                                                                                                                                       | 40                   | 1 6 5                      | 2 5 3                                                |
| O.                  | Kurzové straty (563)                                                                                                                                                                      | 41                   | 1 7 5 9                    | 2 3 4 6                                              |
| XII.                | Ostatné výnosy z finančnej činnosti (668)                                                                                                                                                 | 42                   |                            |                                                      |
| P.                  | Ostatné náklady na finančnú činnosť<br>(568, 569)                                                                                                                                         | 43                   | 1 0 0 3 0                  | 9 1 7 2                                              |
| XIII.               | Prevod finančných výnosov (-) (698)                                                                                                                                                       | 44                   |                            |                                                      |
| R.                  | Prevod finančných nákladov (-) (598)                                                                                                                                                      | 45                   |                            |                                                      |
| *                   | Výsledok hospodárenia z finančnej<br>činnosti r. 27 - r. 28 + r. 29 + r. 33 - r. 34<br>+ r. 35 - r. 36 - r. 37 + r. 38 - r. 39 + r. 40<br>- r. 41 + r. 42 - r. 43 + (- r. 44) - (- r. 45) | 46                   | - 3 3 0 6 9 5              | - 3 0 9 2 8 5                                        |
| **                  | Výsledok hospodárenia z bežnej<br>činnosti pred zdanením r. 26 + r. 46                                                                                                                    | 47                   | 5 0 9 5 5 8                | 5 1 1 9 8 8                                          |
| S.                  | Daň z príjmov z bežnej činnosti<br>r. 49 + r. 50                                                                                                                                          | 48                   | 1 8 5 6 8 7                | 1 2 5 7 6 5                                          |
| S.1.                | - splatná (591, 595)                                                                                                                                                                      | 49                   | 1 3 5 7 9 1                | 1 0 9 5 5 4                                          |
| 2.                  | - odložená (+/- 592)                                                                                                                                                                      | 50                   | 4 9 8 9 6                  | 1 6 2 1 1                                            |
| **                  | Výsledok hospodárenia z bežnej<br>činnosti po zdanení r. 47 - r. 48                                                                                                                       | 51                   | 3 2 3 8 7 1                | 3 8 6 2 2 3                                          |
| XIV.                | Mimoriadne výnosy (účtová skupina 68)                                                                                                                                                     | 52                   |                            |                                                      |
| T.                  | Mimoriadne náklady (účtová skupina 58)                                                                                                                                                    | 53                   |                            |                                                      |
| *                   | Výsledok hospodárenia z mimoriadnej<br>činnosti pred zdanením r. 52 - r. 53                                                                                                               | 54                   |                            |                                                      |



| Ozna-<br>čenie<br>a | Text<br>b                                                                               | Číslo<br>riadku<br>c | Skutočnosť                 |                                                      |
|---------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|----------------------------|------------------------------------------------------|
|                     |                                                                                         |                      | bežné účtovné obdobie<br>1 | bezprostredne predchádzajúce účtovné<br>obdobie<br>2 |
| U.                  | Daň z príjmov z mimoriadnej činnosti<br>r. 56 + r. 57                                   | 55                   |                            |                                                      |
| U.1.                | - splatná (593)                                                                         | 56                   |                            |                                                      |
| 2.                  | - odložená (+/- 594)                                                                    | 57                   |                            |                                                      |
| *                   | Výsledok hospodárenia z mimoriadnej<br>činnosti po zdanení r. 54 - r. 55                | 58                   |                            |                                                      |
| ***                 | Výsledok hospodárenia za účtovné<br>obdobie pred zdanením (+/-) [r. 47 + r. 54]         | 59                   | 5 0 9 5 5 8                | 5 1 1 9 8 8                                          |
| V.                  | Prevod podielov na výsledku hospodárenia<br>spoločníkom (+/- 596)                       | 60                   |                            |                                                      |
| ***                 | Výsledok hospodárenia za účtovné<br>obdobie po zdanení<br>(+/-) [r. 51 + r. 58 - r. 60] | 61                   | 3 2 3 8 7 1                | 3 8 6 2 2 3                                          |

# POZNÁMKY

## individuálnej účtovnej závierky



zostavenej k 3 1 . 1 2 . 2 0 1 3

Číselné údaje sa zarovnávajú vpravo, ostatné údaje sa píšú zľava. Nevyplnené riadky sa ponechávajú prázdne.  
 Údaje sa vyplňajú paličkovým písmom (podľa tohto vzoru), písacím strojom alebo tlačiarňou, a to čiernou alebo tmavomodrou farbou.

Á Ā B Č D É F G H Í J K L M N O P Q R Š T Ú V X Ý Ž 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

|                                                   |                              |                                 |                                            |
|---------------------------------------------------|------------------------------|---------------------------------|--------------------------------------------|
| Daňové identifikačné číslo<br>2 0 2 0 2 6 8 4 3 7 | Účtovná závierka<br>x riadna | Účtovná závierka<br>x zostavená | Mesiac Rok<br>od 1 2 0 1 3                 |
| IČO<br>3 5 7 2 9 0 6 6                            | mimoriadna                   | schválená                       | Za obdobie<br>do 1 2 2 0 1 3               |
| SK NACE<br>4 5 . 1 9 . 0                          | priebežná                    | (vyznačí sa x)                  | Bezprostredne<br>predchádzajúce<br>obdobie |
|                                                   | v eurocentoch                |                                 | od 1 2 0 1 2                               |
|                                                   | x v celých eurách            | (vyznačí sa x)                  | do 1 2 2 0 1 2                             |

Obchodné meno (názov) účtovnej jednotky

Volvo Group Slovakia, s.r.o.

Sídlo účtovnej jednotky

Ulica

Diaľničná cesta

Číslo

9

PSČ

Obec

9 0 3 0 1 Senec

Číslo telefónu

0 2 / 0

Číslo faxu

0 2 / 6 7 8 9 0 1 3

E-mailová adresa

x@y . z z

|                                     |                                                                  |                                                                           |                                                                                                                          |
|-------------------------------------|------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Zostavené dňa:<br>1 3 . 5 . 2 0 1 4 | Podpisový záznam osoby<br>zodpovednej za vedenie<br>účtovníctva: | Podpisový záznam osoby<br>zodpovednej za zostavenie<br>účtovnej závierky: | Podpisový záznam člena<br>statutárneho orgánu účtovnej<br>jednotky alebo fyzickej osoby,<br>ktorá je účtovnou jednotkou: |
| Schválené dňa:<br>. . 2 0           |                                                                  |                                                                           |                                                                                                                          |

Záznamy daňového úradu

Miesto pre evidenčné číslo

Odtlačok prezentačnej pečiatky daňového úradu

**A. INFORMÁCIE O ÚČTOVNEJ JEDNOTKE****1. Založenie spoločnosti**

Spoločnosť Volvo Truck Slovak, s.r.o. (ďalej len „Spoločnosť“) bola založená 14. mája 1997 a do obchodného registra bola zapísaná 29. septembra 1997 (Obchodný register Okresného súdu Bratislava I v Bratislave, oddiel s.r.o., vložka č. 15675/B). Identifikačné číslo organizácie (IČO) je 35 729 066.

Na základe Zmluvy o prevezení a predaji časti podniku zo dňa 27. novembra 2013 obchodná spoločnosť Volvo Truck Slovak, s.r.o. kúpila časť podniku, a to organizačnú zložku s názvom Renault Trucks ČR, s.r.o. – organizačná zložka Renault Trucks SR so sídlom v Bratislave, PSČ 821 09, Priemyselná 1/A.

Na základe rozhodnutia jediného spoločníka zo 16. decembra 2013 došlo k zmene názvu Spoločnosti na Volvo Group Slovakia, s.r.o. s platnosťou od 1. januára 2014.

**2. Hlavnými činnosťami Spoločnosti sú:**

- kúpa tovaru za účelom jeho predaja konečnému spotrebiteľovi (maloobchod)
- kúpa tovaru za účelom jeho predaja iným prevádzkovateľom živnosti (veľkoobchod)
- nákup a predaj motorových vozidiel
- prenájom motorových vozidiel
- údržba a oprava motorových vozidiel
- overovanie určených meradiel
- montáž meracích zariadení
- maloobchodný predaj mazív a olejov
- oprava pneumatík a vyvažovanie kolies
- predaj súčiastok a príslušenstva motorových vozidiel

**3. Počet zamestnancov**

Údaje o počte zamestnancov za bežné účtovné obdobie a bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie sú uvedené v nasledujúcom prehľade:

|                                                                             | 2013 | 2012 |
|-----------------------------------------------------------------------------|------|------|
| Priemerný prepočítaný počet zamestnancov                                    | 149  | 114  |
| Stav zamestnancov ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, z toho: | 157  | 123  |
| počet vedúcich zamestnancov                                                 | 16   | 10   |

**4. Údaje o neobmedzenom ručení**

Spoločnosť nie je neobmedzene ručiacim spoločníkom v iných spoločnostiach podľa § 56 ods. 5 Obchodného zákonníka.

**5. Právny dôvod na zostavenie účtovnej závierky**

Účtovná závierka Spoločnosti k 31. decembru 2013 je zostavená ako riadna účtovná závierka podľa § 17 ods. 6 zákona NR SR č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve za účtovné obdobie od 1. januára 2013 do 31. decembra 2013.

**6. Dátum schválenia účtovnej závierky za predchádzajúce účtovné obdobie**

Účtovná závierka Spoločnosti k 31. decembru 2012, za predchádzajúce účtovné obdobie, bola schválená valným zhromaždením Spoločnosti 14. júna 2013.

**7. Zverejnenie účtovnej závierky za predchádzajúce účtovné obdobie**

Účtovná závierka Spoločnosti k 31. decembru 2012 spolu s výročnou správou a správou audítora o overení účtovnej závierky k 31. decembru 2012 bola uložená do zbierky listín obchodného registra 14. júna 2013. Súvaha a výkaz ziskov a strát za predchádzajúce účtovné obdobie boli zverejnené v Obchodnom vestníku 18. júla 2013.

**B. INFORMÁCIE O ORGÁNOCH ÚČTOVNEJ JEDNOTKY**

Konatelia: Xénia Kovačovská  
Lars Fredrik Johannes Kjellgren

V mene Spoločnosti konajú vždy dvaja konatelia spoločne.

**C. INFORMÁCIE O SPOLOČNÍKOCH ÚČTOVNEJ JEDNOTKY**

Štruktúra spoločníkov k 31. decembru 2013 je takáto:

| Spoločník                   | Výška podielu na základnom imaní |            | Podiel na hlasovacích právach | Iný podiel na ostatných položkách VI ako na ZI |
|-----------------------------|----------------------------------|------------|-------------------------------|------------------------------------------------|
|                             | absolútne                        | v %        | v %                           | v %                                            |
| a                           | b                                | c          | d                             | e                                              |
| Volvo Lastvagnar Aktiebolag | 6 639                            | 100        | 100                           | 100                                            |
| <b>Spolu</b>                | <b>6 639</b>                     | <b>100</b> | <b>100</b>                    | <b>100</b>                                     |

**D. INFORMÁCIE O KONSOLIDOVANOM CELKU**

Spoločnosť je zahrnutá do konsolidovanej účtovnej závierky firmy Volvo Lastvagnar Aktiebolag, Göteborg, Sweden, ktoré sú súčasťou konsolidovanej účtovnej závierky Volvo AB, Göteborg, Sweden. Volvo AB, Göteborg pripravuje konsolidovanú účtovnú závierku. Tieto konsolidované účtovné závierky sú k dispozícii priamo na Registrovom súde na adrese Bolagsavdelningen, 851 81 Sundsvall, Sweden.

**E. INFORMÁCIE O ÚČTOVNÝCH ZÁSADÁCH A ÚČTOVNÝCH METÓDACH****(a) Východiská pre zostavenie účtovnej závierky**

Účtovná závierka Spoločnosti bola zostavená za predpokladu nepretržitého trvania jej činnosti v súlade so zákonom o účtovníctve platným v Slovenskej republike a nadväzujúcimi postupmi účtovania.

Účtovníctvo Spoločnosť vedie na základe dodržania časovej a vecnej súvislosti nákladov a výnosov. Za základ sa berú všetky náklady a výnosy, ktoré sa vzťahujú na účtovné obdobie bez ohľadu na dátum ich platenia.

Peňažné údaje v účtovnej závierke sú uvedené v celých EUR, pokiaľ nie je určené inak.

Účtovné metódy a všeobecné účtovné zásady boli účtovnou jednotkou konzistentne aplikované.

**(b) Dlhodobý nehmotný majetok a dlhodobý hmotný majetok**

Dlhodobý majetok nakupovaný sa oceňuje obstarávacou cenou, ktorá zahŕňa cenu, za ktorú sa majetok obstaral, a náklady súvisiace s obstaraním (clo, prepravu, montáž, poistné a pod.).

Dlhodobý nehmotný majetok sa odpisuje podľa odpisového plánu, ktorý bol zostavený na základe predpokladanej doby jeho používania zodpovedajúcej spotrebe budúcich ekonomických úžitkov z majetku. Odpisovať sa začína prvým dňom mesiaca nasledujúceho po uvedení majetku do používania. Nehmotný majetok, ktorého obstarávacía cena neprevýši 2 400 EUR, sa odpisuje jednorazovo pri uvedení do používania na účte 518.

Predpokladaná doba používania, metóda odpisovania a odpisová sadzba sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

|                                  | Predpokladaná<br>doba používania<br>v rokoch | Metóda<br>odpisovania | Ročná odpisová<br>sadzba v % |
|----------------------------------|----------------------------------------------|-----------------------|------------------------------|
| Softvér                          | 4                                            | Lineárna              | 25                           |
| Goodwill                         | 7                                            | Lineárna              | 14                           |
| Drobný dlhodobý nehmotný majetok | rôzna                                        | jednorazový odpis     | 100                          |

Dlhodobý hmotný majetok sa odpisuje podľa odpisového plánu, ktorý bol zostavený na základe predpokladanej doby jeho používania zodpovedajúcej spotrebe budúcich ekonomických úžitkov z majetku. Odpisovať sa začína prvým dňom mesiaca nasledujúceho po uvedení majetku do používania. Hmotný majetok, ktorého obstarávacía cena neprevýši 1 700 EUR, sa odpisuje jednorazovo pri uvedení do používania na účte 501.

Predpokladaná doba používania, metóda odpisovania a odpisová sadzba sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

|                                                                      | Predpokladaná<br>doba používania v rokoch | Metóda<br>odpisovania | Ročná odpisová<br>sadzba v % |
|----------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|-----------------------|------------------------------|
| Stavby                                                               | 30                                        | lineárna              | 3,33                         |
| Rozvody                                                              | 30                                        | lineárna              | 3,33                         |
| Kancelárske stroje                                                   | 3-5                                       | lineárna              | 20 - 33,33                   |
| Inventár                                                             | 8                                         | lineárna              | 12,5                         |
| Stroje, prístroje a zariadenia                                       | 10-20                                     | lineárna              | 5 - 10                       |
| Dopravné prostriedky – osobné<br>a nákladné autá                     | 5                                         | lineárna              | 20                           |
| Dopravné prostriedky – demoprodukty                                  | 5                                         | lineárna              | 20                           |
| Dopravné prostriedky – osobné autá<br>obstarané na finančný leasing  | 3-5                                       | lineárna              | 20 - 30,33                   |
| Dopravné prostriedky – demoprodukty<br>obstarané na finančný leasing | 3-5                                       | lineárna              | 20 - 30,33                   |
| Drobný dlhodobý hmotný majetok                                       | rôzna                                     | jednorazový odpis     | 100                          |

Pozemky a obstarávaný dlhodobý hmotný majetok sa neodpisujú.

V prípade prechodného zníženia úžitkovej hodnoty dlhodobého majetku, ktorá bola zistená pri inventarizácii a je výrazne nižšia ako jeho ocenenie v účtovníctve po odpočítaní oprávok, je vytvorená opravná položka na úroveň jeho zistenej úžitkovej hodnoty.

Spoločnosť Volvo Truck Slovak s.r.o. (od 1. januára 2014 Volvo Group Slovakia s.r.o.) kúpila časť podniku, ktorého predmetom činnosti bol predaj a servis nákladných vozidiel značky Renault Trucks na Slovensku, od spoločnosti Renault Trucks ČR, s.r.o. a to na základe Zmluvy o predaji a prevode časti podniku zo dňa 27. novembra 2013 a Dodatku č. 1 zo dňa 30. decembra 2013. Transfer sa stal účinným od 1. decembra 2013. Spoločnosť Renault Trucks ČR, s.r.o. podnikala na Slovensku prostredníctvom organizačnej zložky (IČO 31802818). Organizačná zložka bola následne zrušená po splnení všetkých legislatívnych povinností.

Stručný prehľad položiek, ktoré prešli kúpou na Spoločnosť, ako aj vzniknutý goodwill a záväzok z kúpnej ceny je uvedený v nasledujúcej tabuľke:

| Názov položky                                         | Stav k 30.11.2013 |
|-------------------------------------------------------|-------------------|
| Zásoby                                                | 763 510           |
| Finančné účty                                         | 78 334            |
| Pohľadávky                                            | 87 573            |
| Dlhodobý hmotný majetok                               | 12 526            |
| Závazky                                               | -591 564          |
| Rezervy                                               | -826 050          |
| Výnosy budúcich období                                | -105 219          |
| <b>Aktíva a pasíva týkajúce sa kúpy časti podniku</b> | <b>-580 890</b>   |
| <b>Kúpna cena</b>                                     | <b>-258 000</b>   |
| <b>Goodwill</b>                                       | <b>838 000</b>    |

Goodwill bol kalkulovaný v súlade so Znaleckým posudkom KPMG vydanom v novembri 2013, časť jeho hodnoty vykázané v súvahe k 31.12.2013 tvorí aktuálna objednávková kniha voči zákazníkom.

Na účte 015 – Goodwill sa účtuje goodwill obstaraný napríklad

- a) kúpou, výmenou alebo vkladom podniku alebo jeho časti,
- b) rozdelením, splynutím alebo zlúčením obchodných spoločností alebo družstiev.

Goodwill sa účtuje na účte 015 – Goodwill, ak je kladný rozdiel medzi obstarávacou cenou a podielom obstarávateľa na reálnej hodnote obstaraného identifikovateľného majetku a záväzkov v deň obstarania. Ak je tento rozdiel záporný ide o záporný goodwill a účtuje sa v prospech účtu 015 – Goodwill.

Goodwill sa účtuje pri kúpe alebo vklade podniku alebo jeho časti, ak je kúpna cena alebo uznaná hodnota vkladu vyššia ako je reálna hodnota jednotlivých zložiek majetku a záväzkov, ktorou sa tento majetok a záväzky ocenia v účtovníctve kupujúceho alebo prijímateľa vkladu. Záporný goodwill sa zaúčtuje v prospech účtu 015 – Goodwill. Pri účtovaní goodwillu sa zisťuje v akej výške sa v budúcnosti v súvislosti s goodwillom zvýšia ekonomické úžitky a v súvislosti so záporným goodwillom znížia ekonomické úžitky. Ak budúce zvýšenie ekonomických úžitkov bude pravdepodobne nižšie než je výška goodwillu zaúčtovaná na účte 015 – Goodwill, príslušná časť goodwillu sa odpíše pri kúpe alebo vklade podniku alebo jeho časti. Ak budúce zníženie ekonomických úžitkov bude pravdepodobne nižšie než je výška záporného goodwillu zaúčtovaná na účte 015 – Goodwill, príslušná časť záporného goodwillu sa odpíše pri kúpe alebo vklade podniku alebo jeho časti. Vzniknutý záporný goodwill sa jednorazovo odpíše v prospech účtu 551 – Odpisy dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku so súvzťažným zápisom na ľarchu účtu 075 – Oprávky ku goodwillu.

**(c) Zásoby**

Zásoby nakupované sa oceňujú obstarávacou cenou, ktorá zahrňuje cenu, za ktorú sa majetok obstaral, a náklady súvisiace s obstaraním (clo, prepravu, poistné, provízie a pod.) znížené o zľavy z ceny. Zľava z ceny poskytnutá k už predaným alebo spotrebovaným zásobám sa účtuje ako zníženie nákladov na predané alebo spotrebované zásoby. Spoločnosť účtuje o zásobách spôsobom A tak, ako to definujú postupy účtovania. Úbytok zásob sa účtuje v cene zistenej metódou váženého aritmetického priemeru pri náhradných dieloch a v cene, v akej sú zásoby ocenené na sklade pri ostatných položkách.

Ak je obstarávací cena zásob vyššia než ich čistá realizačná hodnota ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, vytvára sa opravná položka k zásobám vo výške rozdielu medzi ich ocenením v účtovníctve a ich čistou realizačnou hodnotou. Čistá realizačná hodnota je predpokladaná predajná cena zásob znížená o predpokladané náklady na ich dokončenie a náklady súvisiace s ich predajom.

**(d) Pohľadávky**

Pohľadávky sa pri ich vzniku oceňujú ich menovitou hodnotou. Opravná položka sa vytvára k pochybným a nedobytným pohľadávkam, kde existuje riziko nevymožiteľnosti pohľadávok.

Spoločnosť vytvára opravné položky k pohľadávkam po splatnosti podľa nasledovných kategórií:

Opravná položka sa vytvára vo výške 100% na pohľadávky staršie ako 60 dní za výkony v servise a pohľadávky iné ako sú pohľadávky za dodávky ťahačov, návesov, výkony servisu a servisné zmluvy, a vo výške 100% na pohľadávky staršie ako 30 dní za predaj servisných zmlúv. Na pohľadávkach za dodávky ťahačov, návesov a výkony servisu Spoločnosť vykonáva individuálne zhodnotenie rizika nesplatenia dlžníkom.

Opravné položky Spoločnosť nevytvára na pohľadávky od spoločností v skupine Volvo.

Ak je zostatková doba splatnosti pohľadávky dlhšia než jeden rok, vytvára sa opravná položka, ktorá predstavuje rozdiel medzi menovitou a súčasnou hodnotou pohľadávky. Súčasná hodnota pohľadávky sa počíta ako súčet súčinnov budúcich peňažných príjmov a príslušných diskontných faktorov.

**(e) Peňažné prostriedky a ceniny**

Finančné účty tvorí peňažná hotovosť a zostatky na bankových účtoch, pričom riziko zmeny hodnoty tohto majetku je zanedbateľne nízke. Peňažné prostriedky a ceniny sa oceňujú ich menovitou hodnotou.

**(f) Náklady budúcich období a príjmy budúcich období**

Náklady budúcich období a príjmy budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.

**(g) Opravné položky**

Opravné položky sa tvoria na základe zásady opatrnosti, ak je opodstatnené predpokladať, že došlo k zníženiu hodnoty majetku oproti jeho oceneniu v účtovníctve. Opravná položka sa účtuje v sume opodstatneného predpokladu zníženia hodnoty majetku oproti jeho oceneniu v účtovníctve.

**(h) Rezervy**

Rezerva je záväzok predstavujúci existujúcu povinnosť Spoločnosti, ktorá vznikla z minulých udalostí a je pravdepodobné, že v budúcnosti zníži jej ekonomické úžitky. Rezervy sú záväzky s neurčitým časovým vymedzením alebo výškou a oceňujú sa odhadom v sume potrebnej na splnenie existujúcej povinnosti ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka.

Tvorba rezervy sa účtuje na vecne príslušný nákladový alebo majetkový účet, ku ktorému záväzok prislúcha. Použitie rezervy sa účtuje na ľarchu vecne príslušného účtu rezerv so súvzťažným zápisom v prospech vecne príslušného účtu záväzkov. Rozpustenie nepotrebných rezerv alebo jej časti sa účtuje opačným účtovným zápisom ako sa účtovala tvorba rezervy.

Rezerva na bonusy, rabaty, skontá a vrátenie kúpnej ceny pri reklamácii sa tvorí ako zníženie pôvodne dosiahnutých výnosov so súvzťažným zápisom v prospech účtu rezerv.

Spoločnosť vytvorila rezervy na nevyčerpanú dovolenku, bonusy a nevyfakturované dodávky a služby.

**(i) Záväzky**

Záväzky pri ich vzniku sa oceňujú menovitou hodnotou. Záväzky pri ich prevzatí sa oceňujú obstarávacou cenou. Ak sa pri inventarizácii zistí, že suma záväzkov je iná ako ich výška v účtovníctve, uvedú sa záväzky v účtovníctve a v účtovnej závierke v tomto zistenom ocenení.

**(j) Zamestnanecké požitky**

Platy, mzdy, príspevky do štátnych dôchodkových a poisťovních fondov, platená ročná dovolenka a platená zdravotná dovolenka, bonusy a ostatné nepeňažné požitky (napr. zdravotná starostlivosť) sa účtujú v účtovnom období, s ktorým vecne a časovo súvisia.

**(k) Splatná daň z príjmu**

Daň z príjmov sa účtuje do nákladov Spoločností v období vzniku daňovej povinnosti a v priloženom výkaze ziskov a strát Spoločností je vypočítaná zo základu vyplývajúceho z hospodárskeho výsledku pred zdanením, ktorý bol upravený o pripočítateľné a odpočítateľné položky z titulu trvalých a dočasných úprav daňového základu a umorenia straty. Daňový záväzok je uvedený po znížení o preddavky na daň z príjmov, ktoré Spoločnosť uhradila v priebehu roka. V prípade, že uhradené preddavky na daň z príjmu v priebehu roka sú vyššie ako daňová povinnosť za tento rok, Spoločnosť vykazuje výslednú daňovú pohľadávku.

**(l) Odložené dane**

Odložená daň z príjmu vyplýva z rozdielov medzi účtovnou hodnotou majetku a účtovnou hodnotou záväzkov vykázanou v súvahe a ich daňovou základňou.

Účtovanie o odloženej dani sa nevzťahuje na goodwill alebo záporný goodwill pri jeho prvotnom zaúčtovaní. Účtovanie o odloženej dani sa vzťahuje na dočasný rozdiel ku goodwillu alebo zápornému goodwillu, ktorý vznikol po jeho prvotnom zaúčtovaní, napríklad z dôvodu rôznych daňových odpisov a účtovných odpisov, ak pri prvotnom účtovaní goodwillu alebo záporného goodwillu nevznikol dočasný rozdiel.

Odložená daňová pohľadávka sa účtuje iba do takej výšky, do akej je pravdepodobné, že bude možné dočasné rozdiely vyrovnať voči budúcemu základu dane.

Pri výpočte odloženej dane sa použije sadzba dane z príjmov, o ktorej sa predpokladá, že bude platiť v čase vyrovnania odloženej dane.

**(m) Výdavky budúcich období a výnosy budúcich období**

Výdavky budúcich období a výnosy budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.

**(n) Prenájom/leasing (Spoločnosť je nájomca)****Finančný leasing**

Finančný leasing je obstaranie dlhodobého hmotného majetku na základe nájomnej zmluvy s dojednaným právom kúpy prenajíateľa veci za dohodnuté platby počas dohodnutej doby nájmu tohto majetku. Súčasťou dohodnutých platieb je aj kúpna cena, za ktorú na konci dohodnutej doby prechádza vlastnícke právo k prenajatému majetku z prenajímateľa na nájomcu. Dohodnutá doba nájmu je najmenej 60% doby odpisovania podľa daňových predpisov, nie však menej ako 3 roky. V prípade nájmu pozemku je doba nájmu najmenej 60% doby odpisovania hmotného majetku zaradeného do odpisovej skupiny 4. Každá platba nájomného je alokovaná medzi splátku istiny a finančné náklady, ktoré sú vypočítané metódou efektívnej úrokovej miery. Finančné náklady sa účtujú na ľarchu účtu 562 (Úroky).

Finančný leasing sa aktivuje v účtovníctve nájomcu v deň prijatia majetku na príslušný účet majetku so súvzťažným zápisom v prospech účtu 474 (Závazky z nájmu) v ocenení, ktoré sa rovná celkovej výške dohodnutých platieb znížených o nerealizované finančné náklady. Majetok obstaraný formou finančného prenájmu sa odpisuje v účtovníctve nájomcu.

**Operatívny leasing**

Prenájom majetku formou operatívneho leasingu sa účtuje do nákladov priebežne počas doby trvania leasingovej zmluvy.

**(o) Cudzía mena**

Majetok a záväzky vyjadrené v cudzej mene (okrem prijatých a poskytnutých preddavkov) sa ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, prepočítavajú na menu euro referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, a účtujú sa s vplyvom na výsledok hospodárenia.

Prijaté a poskytnuté preddavky v cudzej mene prostredníctvom účtu vedeného v tejto cudzej mene sa prepočítavajú na menu euro referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu.

Prijaté a poskytnuté preddavky v cudzej mene na účet zriadený v eurách a z účtu zriadeného v eurách sa prepočítavajú na menu euro kurzom, za ktorý boli tieto hodnoty nakúpené alebo predané.

**(p) Výnosy**

Výnosy z predaja tovaru sa vykazujú v momente prenosu rizika a vlastníctva tovaru, obvykle po dodávke. Ak sa Spoločnosť zaviazala dopraviť tovar na určité miesto, výnosy sa vykazujú v momente doručenia tovaru do cieľového miesta.

Výnosy z predaja služieb sa vykazujú v účtovnom období, v ktorom boli služby poskytnuté s ohľadom na stav rozpracovanosti danej služby. Tento je zistený na základe skutočne poskytnutých služieb ako pomernej časti k celkovému rozsahu dohodnutých služieb.

Výnosy sa vykazujú po odpočítaní dane z pridanej hodnoty, zliav a zrážok (rabaty, bonusy, skontá, dobropisy a pod.). Výnosové úroky sa účtujú rovnomerne v účtovných obdobiach, ktorých sa vecne a časovo týkajú. Výnosy z dividend sa zaúčtujú v čase vzniku práva Spoločnosti na prijatie platby.

Výnosy Spoločnosti tvoria najmä tržby z predaja nových a jazdených nákladných vozidiel, z predaja náhradných dielov a z poskytovania servisných služieb zákazníkom.

**F. INFORMÁCIE O ÚDAJOCH NA STRANE AKTÍV SÚVAHY****1. Dlhodobý nehmotný majetok a dlhodobý hmotný majetok**

Prehľad o pohybe dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku od 1. januára 2013 do 31. decembra 2013 a za porovnateľné obdobie od 1. januára 2012 do 31. decembra 2012 je uvedený v tabuľkách na stranách 10 až 13.

Dlhodobý hmotný majetok je poistený pre prípad škôd spôsobených krádežou, živelnou pohromou a ďalšie prípady až do výšky 13 749 320 EUR (2012: 12 959 798 EUR).

Volatilitu na finančných trhoch a finančnú a hospodársku krízu identifikovalo vedenie Spoločnosti ako indikátor možného zníženia hodnoty dlhodobého nehmotného a hmotného majetku. Z dôvodu ubezpečenia sa, že úžitková hodnota dlhodobého nehmotného a hmotného majetku Spoločnosti nie je nižšia ako jeho ocenenie v účtovníctve, vykonalo vedenie Spoločnosti v roku 2008 test na znehodnotenie dlhodobého majetku. Výsledkom tohto testu bolo zistenie, že dlhodobý majetok bol znehodnotený a následne boli k nemu vytvorené opravné položky vo výške 833 101 EUR k pozemkom a 1 057 323 EUR k stavbám. Úžitková hodnota bola stanovená uplatnením metódy diskontovaných peňažných tokov.

Opravná položka bola vytvorená k dlhodobému majetku v roku 2008 na základe nezávislého ohodnotenia realitnými agentúrami a certifikovanou znaleckou spoločnosťou. Vzhľadom na stabilné podmienky na realitnom trhu bola opravná položka znovu prehodnotená v roku 2011 a ponechaná v porovnateľnej hodnote. V dôsledku nezmenených podmienok na trhu Spoločnosť ponechala opravnú položku v nezmenenej výške aj v roku 2013.

Vývoj opravnej položky v priebehu účtovného obdobia je uvedený v nasledujúcej tabuľke (v celých EUR):

|              | Stav<br>k 1.1.2012 | Tvorba   | Zníženie/<br>Rozpustenie | Stav<br>k 31.12.2013 |
|--------------|--------------------|----------|--------------------------|----------------------|
| Majetok      | 1 890 424          | 0        | 0                        | 1 890 424            |
| <b>Spolu</b> | <b>1 890 424</b>   | <b>0</b> | <b>0</b>                 | <b>1 890 424</b>     |

Toto zníženie nemožno považovať za zníženie trvalého charakteru.

## Prehľad o pohybe dlhodobého nehmotného majetku

31.12.2013

| Dlhodobý nehmotný majetok          | Aktivované náklady<br>na vývoj | Softvér | Oceniteľné<br>práva | Goodwill | Ostatný dlhodobý<br>nehmotný majetok | Obstarávaný<br>dlhodobý nehmotný<br>majetok | Poskytnuté preddavky<br>na dlhodobý nehmotný<br>majetok | Spolu   |
|------------------------------------|--------------------------------|---------|---------------------|----------|--------------------------------------|---------------------------------------------|---------------------------------------------------------|---------|
| a                                  | b                              | c       | d                   | e        | f                                    | g                                           | h                                                       | i       |
| <b>Prvotné ocenenie</b>            |                                |         |                     |          |                                      |                                             |                                                         |         |
| Stav na začiatku účtovného obdobia | 0                              | 3 108   | 0                   | 0        | 0                                    | 0                                           | 0                                                       | 3 108   |
| Prírastky                          | 0                              | 0       | 0                   | 0        | 0                                    | 838 890                                     | 0                                                       | 838 890 |
| Úbytky                             | 0                              | 0       | 0                   | 0        | 0                                    | 0                                           | 0                                                       | 0       |
| Presuny                            | 0                              | 0       | 0                   | 838 890  | 0                                    | -838 890                                    | 0                                                       | 0       |
| Stav na konci účtovného obdobia    | 0                              | 3 108   | 0                   | 838 890  | 0                                    | 0                                           | 0                                                       | 841 998 |
| <b>Oprávky</b>                     |                                |         |                     |          |                                      |                                             |                                                         |         |
| Stav na začiatku účtovného obdobia | 0                              | 3 108   | 0                   | 0        | 0                                    | 0                                           | 0                                                       | 3 108   |
| Prírastky                          | 0                              | 0       | 0                   | 8 916    | 0                                    | 0                                           | 0                                                       | 8 916   |
| Úbytky                             | 0                              | 0       | 0                   | 0        | 0                                    | 0                                           | 0                                                       | 0       |
| Presuny                            | 0                              | 0       | 0                   | 0        | 0                                    | 0                                           | 0                                                       | 0       |
| Stav na konci účtovného obdobia    | 0                              | 3 108   | 0                   | 8 916    | 0                                    | 0                                           | 0                                                       | 12 024  |
| <b>Opravné položky</b>             |                                |         |                     |          |                                      |                                             |                                                         |         |
| Stav na začiatku účtovného obdobia | 0                              | 0       | 0                   | 0        | 0                                    | 0                                           | 0                                                       | 0       |
| Prírastky                          | 0                              | 0       | 0                   | 0        | 0                                    | 0                                           | 0                                                       | 0       |
| Úbytky                             | 0                              | 0       | 0                   | 0        | 0                                    | 0                                           | 0                                                       | 0       |
| Presuny                            | 0                              | 0       | 0                   | 0        | 0                                    | 0                                           | 0                                                       | 0       |
| Stav na konci účtovného obdobia    | 0                              | 0       | 0                   | 0        | 0                                    | 0                                           | 0                                                       | 0       |
| <b>Zostatková hodnota</b>          |                                |         |                     |          |                                      |                                             |                                                         |         |
| Stav na začiatku účtovného obdobia | 0                              | 0       | 0                   | 0        | 0                                    | 0                                           | 0                                                       | 0       |
| Stav na konci účtovného obdobia    | 0                              | 0       | 0                   | 829 974  | 0                                    | 0                                           | 0                                                       | 829 974 |

## Prehľad o pohybe dlhodobého nehmotného majetku

31.12.2012

| Dlhodobý nehmotný majetok          | Aktívované náklady na vývoj | Softvér | Oceniteľné práva | Goodwill | Ostatný dlhodobý nehmotný majetok | Obstarávaný dlhodobý nehmotný majetok | Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok | Spolu |
|------------------------------------|-----------------------------|---------|------------------|----------|-----------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------------------|-------|
| a                                  | b                           | c       | d                | e        | f                                 | g                                     | h                                                 | i     |
| Prvotné ocenenie                   |                             |         |                  |          |                                   |                                       |                                                   |       |
| Stav na začiatku účtovného obdobia | 0                           | 3 108   | 0                | 0        | 0                                 | 0                                     | 0                                                 | 3 108 |
| Prírastky                          | 0                           | 0       | 0                | 0        | 0                                 | 0                                     | 0                                                 | 0     |
| Úbytky                             | 0                           | 0       | 0                | 0        | 0                                 | 0                                     | 0                                                 | 0     |
| Presuny                            | 0                           | 0       | 0                | 0        | 0                                 | 0                                     | 0                                                 | 0     |
| Stav na konci účtovného obdobia    | 0                           | 3 108   | 0                | 0        | 0                                 | 0                                     | 0                                                 | 3 108 |
| Opravy                             |                             |         |                  |          |                                   |                                       |                                                   |       |
| Stav na začiatku účtovného obdobia | 0                           | 3 108   | 0                | 0        | 0                                 | 0                                     | 0                                                 | 3 108 |
| Prírastky                          | 0                           | 0       | 0                | 0        | 0                                 | 0                                     | 0                                                 | 0     |
| Úbytky                             | 0                           | 0       | 0                | 0        | 0                                 | 0                                     | 0                                                 | 0     |
| Presuny                            | 0                           | 0       | 0                | 0        | 0                                 | 0                                     | 0                                                 | 0     |
| Stav na konci účtovného obdobia    | 0                           | 3 108   | 0                | 0        | 0                                 | 0                                     | 0                                                 | 3 108 |
| Opravné položky                    |                             |         |                  |          |                                   |                                       |                                                   |       |
| Stav na začiatku účtovného obdobia | 0                           | 0       | 0                | 0        | 0                                 | 0                                     | 0                                                 | 0     |
| Prírastky                          | 0                           | 0       | 0                | 0        | 0                                 | 0                                     | 0                                                 | 0     |
| Úbytky                             | 0                           | 0       | 0                | 0        | 0                                 | 0                                     | 0                                                 | 0     |
| Presuny                            | 0                           | 0       | 0                | 0        | 0                                 | 0                                     | 0                                                 | 0     |
| Stav na konci účtovného obdobia    | 0                           | 0       | 0                | 0        | 0                                 | 0                                     | 0                                                 | 0     |
| Zostatková hodnota                 |                             |         |                  |          |                                   |                                       |                                                   |       |
| Stav na začiatku účtovného obdobia | 0                           | 0       | 0                | 0        | 0                                 | 0                                     | 0                                                 | 0     |
| Stav na konci účtovného obdobia    | 0                           | 0       | 0                | 0        | 0                                 | 0                                     | 0                                                 | 0     |

## Prehľad o pohybe dlhodobého hmotného majetku

31.12.2013

| Dlhodobý hmotný majetok            | Pozemky   | Stavby     | Samostatné                |                                             | Základné stádo<br>a ťažné<br>zvieratá | Ostatný<br>dlhodobý<br>hmotný<br>majetok | Obstarávaný<br>dlhodobý hmotný<br>majetok | Poskytnuté<br>predávky na<br>dlhodobý<br>hmotný majetok | Spolu      |
|------------------------------------|-----------|------------|---------------------------|---------------------------------------------|---------------------------------------|------------------------------------------|-------------------------------------------|---------------------------------------------------------|------------|
|                                    |           |            | hnuteľné veci a<br>súbory | Pestovateľské<br>celky trvalých<br>porastov |                                       |                                          |                                           |                                                         |            |
| a                                  | b         | c          | d                         | e                                           | f                                     | g                                        | h                                         | i                                                       | j          |
| <b>Prvotné ocenenie</b>            |           |            |                           |                                             |                                       |                                          |                                           |                                                         |            |
| Stav na začiatku účtovného obdobia | 5 742 618 | 10 357 741 | 3 022 877                 | 0                                           | 0                                     | 0                                        | 65 119                                    | 0                                                       | 19 188 355 |
| Prírastky                          | 0         |            |                           |                                             |                                       |                                          |                                           |                                                         |            |
| Úbytky                             | 0         | 0          | 84 910                    |                                             |                                       |                                          | 612 683                                   | 0                                                       | 612 683    |
| Presuny                            | 0         | 215 696    | 396 987                   |                                             |                                       |                                          | -612 683                                  | 0                                                       | 84 910     |
| Stav na konci účtovného obdobia    | 5 742 618 | 10 573 437 | 3 334 954                 | 0                                           | 0                                     | 0                                        | 65 119                                    | 0                                                       | 19 716 128 |
| <b>Oprávky</b>                     |           |            |                           |                                             |                                       |                                          |                                           |                                                         |            |
| Stav na začiatku účtovného obdobia | 0         | 1 115 304  | 1 933 188                 | 0                                           | 0                                     | 0                                        | 0                                         | 0                                                       | 3 048 492  |
| Prírastky                          | 0         | 467 067    | 235 106                   |                                             |                                       |                                          |                                           |                                                         |            |
| Úbytky                             | 0         | 0          | 5 348                     |                                             |                                       |                                          |                                           |                                                         |            |
| Presuny                            | 0         | 0          | 0                         |                                             |                                       |                                          |                                           |                                                         |            |
| Stav na konci účtovného obdobia    | 0         | 1 582 371  | 2 162 946                 | 0                                           | 0                                     | 0                                        | 0                                         | 0                                                       | 3 745 317  |
| <b>Opravné položky</b>             |           |            |                           |                                             |                                       |                                          |                                           |                                                         |            |
| Stav na začiatku účtovného obdobia | 833 101   | 1 057 323  | 0                         | 0                                           | 0                                     | 0                                        | 0                                         | 0                                                       | 1 890 424  |
| Prírastky                          | 0         | 0          | 0                         |                                             |                                       |                                          |                                           |                                                         |            |
| Úbytky                             | 0         | 0          | 0                         |                                             |                                       |                                          |                                           |                                                         |            |
| Presuny                            | 0         | 0          | 0                         |                                             |                                       |                                          |                                           |                                                         |            |
| Stav na konci účtovného obdobia    | 833 101   | 1 057 323  | 0                         | 0                                           | 0                                     | 0                                        | 0                                         | 0                                                       | 1 890 424  |
| <b>Zostatková hodnota</b>          |           |            |                           |                                             |                                       |                                          |                                           |                                                         |            |
| Stav na začiatku účtovného obdobia | 4 909 517 | 8 185 114  | 1 089 689                 | 0                                           | 0                                     | 0                                        | 65 119                                    | 0                                                       | 14 249 439 |
| Stav na konci účtovného obdobia    | 4 909 517 | 7 933 743  | 1 172 008                 | 0                                           | 0                                     | 0                                        | 65 119                                    | 0                                                       | 14 080 387 |

## Prehľad o pohybe dlhodobého hmotného majetku

31.12.2012

| Dlhodobý hmotný majetok            | a         | b          | c         | Samostatné             |                         |                                 | f | g                               | h                                   | i                                               | j          |
|------------------------------------|-----------|------------|-----------|------------------------|-------------------------|---------------------------------|---|---------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------------------|------------|
|                                    |           |            |           | hnuteľné veci a súbory | celky trvalých porastov | Základné stádo a ťažné zvieratá |   |                                 |                                     |                                                 |            |
|                                    |           | Pozemky    | Stavby    | hnuteľných vecí        | e                       |                                 |   | Ostatný dlhodobý hmotný majetok | Obstarávaný dlhodobý hmotný majetok | Poskytnuté preddávky na dlhodobý hmotný majetok | Spolu      |
| Prívotné ocenenie                  |           |            |           | d                      |                         |                                 |   |                                 |                                     |                                                 |            |
| Stav na začiatku účtovného obdobia | 4 925 604 | 0          | 7 954 796 | 2 723 687              | 0                       | 0                               | 0 | 0                               | 1 068 198                           | 0                                               | 16 672 285 |
| Prírastky                          | 0         | 0          | 0         | 0                      | 0                       | 0                               | 0 | 0                               | 2 611 088                           | 0                                               | 2 611 088  |
| Úbytky                             | 0         | 0          | 0         | 95 018                 | 0                       | 0                               | 0 | 0                               | 0                                   | 0                                               | 95 018     |
| Presuny                            | 817 014   | 2 402 945  | 0         | 394 208                | 0                       | 0                               | 0 | 0                               | -3 614 167                          | 0                                               | 0          |
| Stav na konci účtovného obdobia    | 5 742 618 | 10 357 741 | 0         | 3 022 877              | 0                       | 0                               | 0 | 0                               | 65 119                              | 0                                               | 19 188 355 |
| Opravy                             |           |            |           |                        |                         |                                 |   |                                 |                                     |                                                 |            |
| Stav na začiatku účtovného obdobia | 0         | 0          | 846 864   | 1 839 991              | 0                       | 0                               | 0 | 0                               | 0                                   | 0                                               | 2 686 855  |
| Prírastky                          | 0         | 0          | 268 440   | 188 215                | 0                       | 0                               | 0 | 0                               | 0                                   | 0                                               | 456 655    |
| Úbytky                             | 0         | 0          | 0         | 95 018                 | 0                       | 0                               | 0 | 0                               | 0                                   | 0                                               | 95 018     |
| Presuny                            | 0         | 0          | 0         | 0                      | 0                       | 0                               | 0 | 0                               | 0                                   | 0                                               | 0          |
| Stav na konci účtovného obdobia    | 0         | 0          | 1 115 304 | 1 933 188              | 0                       | 0                               | 0 | 0                               | 0                                   | 0                                               | 3 048 492  |
| Opravné položky                    |           |            |           |                        |                         |                                 |   |                                 |                                     |                                                 |            |
| Stav na začiatku účtovného obdobia | 833 101   | 0          | 1 057 323 | 0                      | 0                       | 0                               | 0 | 0                               | 0                                   | 0                                               | 1 890 424  |
| Prírastky                          | 0         | 0          | 0         | 0                      | 0                       | 0                               | 0 | 0                               | 0                                   | 0                                               | 0          |
| Úbytky                             | 0         | 0          | 0         | 0                      | 0                       | 0                               | 0 | 0                               | 0                                   | 0                                               | 0          |
| Presuny                            | 0         | 0          | 0         | 0                      | 0                       | 0                               | 0 | 0                               | 0                                   | 0                                               | 0          |
| Stav na konci účtovného obdobia    | 833 101   | 0          | 1 057 323 | 0                      | 0                       | 0                               | 0 | 0                               | 0                                   | 0                                               | 1 890 424  |
| Zostatková hodnota                 |           |            |           |                        |                         |                                 |   |                                 |                                     |                                                 |            |
| Stav na začiatku účtovného obdobia | 4 092 503 | 6 050 609  | 0         | 883 696                | 0                       | 0                               | 0 | 0                               | 1 068 198                           | 0                                               | 12 095 006 |
| Stav na konci účtovného obdobia    | 4 909 517 | 8 185 114  | 0         | 1 089 689              | 0                       | 0                               | 0 | 0                               | 65 119                              | 0                                               | 14 249 439 |

**2. Zásoby**

Vývoj opravnej položky v priebehu účtovného obdobia je uvedený v nasledujúcom prehľade:

| Zásoby                                          | Bežné účtovné obdobie (rok 2013)   |                         |                                                             |                                                                      |  | Stav opravnej položky k 31.12.2013 |
|-------------------------------------------------|------------------------------------|-------------------------|-------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|--|------------------------------------|
|                                                 | Stav opravnej položky k 31.12.2012 | Tvorba opravnej položky | Zúčtovanie opravnej položky z dôvodu zániku opodstatnenosti | Zúčtovanie opravnej položky z dôvodu vyradenia majetku z účtovníctva |  |                                    |
| a                                               | b                                  | c                       | d                                                           | e                                                                    |  | f                                  |
| Materiál                                        | 0                                  | 0                       | 0                                                           | 0                                                                    |  | 0                                  |
| Nedokončená výroba a polotovary vlastnej výroby | 0                                  | 0                       | 0                                                           | 0                                                                    |  | 0                                  |
| Výrobky                                         | 0                                  | 0                       | 0                                                           | 0                                                                    |  | 0                                  |
| Zvieratá                                        | 0                                  | 0                       | 0                                                           | 0                                                                    |  | 0                                  |
| Tovar                                           | 150 636                            | 87 311                  | -150 636                                                    | 0                                                                    |  | 87 311                             |
| Nehnuteľnosť na predaj                          | 0                                  | 0                       | 0                                                           | 0                                                                    |  | 0                                  |
| Poskytnuté preddavky na zásoby                  | 0                                  | 0                       | 0                                                           | 0                                                                    |  | 0                                  |
| <b>Zásoby spolu</b>                             | <b>150 636</b>                     | <b>87 311</b>           | <b>-150 636</b>                                             | <b>0</b>                                                             |  | <b>87 311</b>                      |

Zníženie čistej realizačnej hodnoty zásob bolo zohľadnené vytvorením opravnej položky. Čistá realizačná hodnota zásob sa znížila predovšetkým v dôsledku nízkej obrátkovosti zásob. Výška opravnej položky bola stanovená na základe inventúrnych súpisov zásob a účtovnej smernice o tvorbe opravných položiek k zásobám a rozpustená v dôsledku predaja daných zásob.

Opravná položka k zásobám sa tvorí na jazdené ťahače a návesy s ohľadom na trhovú cenu a reviduje sa na mesačnej báze.

Zásoby sú poistené pre prípad škôd spôsobených krádežou a živelnou pohromou do výšky 4 390 000 EUR (2012: 3 434 000 EUR).

**3. Pohľadávky**

Vývoj opravnej položky v priebehu účtovného obdobia je zobrazený v nasledujúcom prehľade:

| Pohľadávky                                                               | Bežné účtovné obdobie (rok 2013)   |                         |                                                             |                                                                      |                                    |
|--------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|-------------------------|-------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|------------------------------------|
|                                                                          | Stav opravnej položky k 31.12.2012 | Tvorba opravnej položky | Zúčtovanie opravnej položky z dôvodu zániku opodstatnenosti | Zúčtovanie opravnej položky z dôvodu vyradenia majetku z účtovníctva | Stav opravnej položky k 31.12.2013 |
| a                                                                        | b                                  | c                       | d                                                           | e                                                                    | f                                  |
| Pohľadávky z obchodného styku                                            | 46 923                             | 1 091 662               | -1 130 675                                                  | 0                                                                    | 7 910                              |
| Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke | 0                                  | 0                       | 0                                                           | 0                                                                    | 0                                  |
| Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku                         | 0                                  | 0                       | 0                                                           | 0                                                                    | 0                                  |
| Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu                          | 0                                  | 0                       | 0                                                           | 0                                                                    | 0                                  |
| Iné pohľadávky                                                           | 0                                  | 0                       | 0                                                           | 0                                                                    | 0                                  |
| <b>Pohľadávky spolu</b>                                                  | <b>46 923</b>                      | <b>1 091 662</b>        | <b>-1 130 675</b>                                           | <b>0</b>                                                             | <b>7 910</b>                       |

Opravná položka k pohľadávkam sa tvorí v súlade s finančnými pravidlami Volvo AB. Východiskom pre tvorbu opravných položiek je účtovná hodnota pohľadávky v nominálnom vyjadrení. Opravné položky sa tvoria najmä k pohľadávkam z výkonov servisu a servisných zmlúv.

Veková štruktúra pohľadávok pred opravnými položkami za bežné účtovné obdobie je uvedená v nasledujúcom prehľade:

| Pohľadávky k 31.12.2013                                                  | V lehote splatnosti | Po lehote splatnosti | Pohľadávky spolu |
|--------------------------------------------------------------------------|---------------------|----------------------|------------------|
| a                                                                        | b                   | c                    | d                |
| <b>Dlhodobé pohľadávky</b>                                               |                     |                      |                  |
| Pohľadávky z obchodného styku                                            | 0                   |                      | 0                |
| Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke | 0                   | 0                    | 0                |
| Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku                         | 0                   | 0                    | 0                |
| Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeníu                          | 0                   | 0                    | 0                |
| Iné pohľadávky                                                           | 31 625              | 0                    | 31 625           |
| <b>Dlhodobé pohľadávky spolu</b>                                         | <b>31 625</b>       | <b>0</b>             | <b>31 625</b>    |
| <b>Krátkodobé pohľadávky</b>                                             |                     |                      |                  |
| Pohľadávky z obchodného styku                                            | 1 349 833           | 679 602              | 2 029 435        |
| Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke | 0                   | 0                    | 0                |
| Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku                         | 0                   | 0                    | 0                |
| Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeníu                          | 0                   | 0                    | 0                |
| Sociálne poistenie                                                       | 0                   | 0                    | 0                |
| Daňové pohľadávky a dotácie                                              | 0                   | 0                    | 0                |
| Iné pohľadávky                                                           | 12 123              | 0                    | 12 123           |
| <b>Krátkodobé pohľadávky spolu</b>                                       | <b>1 361 956</b>    | <b>679 602</b>       | <b>2 041 558</b> |

Veková štruktúra pohľadávok pred opravnými položkami za predchádzajúce účtovné obdobie je uvedená v nasledujúcom prehľade:

| Pohľadávky k 31.12.2012                                                  | V lehote splatnosti | Po lehote splatnosti | Pohľadávky spolu |
|--------------------------------------------------------------------------|---------------------|----------------------|------------------|
| a                                                                        | b                   | c                    | d                |
| <b>Dlhodobé pohľadávky</b>                                               |                     |                      |                  |
| Pohľadávky z obchodného styku                                            | 7 452               | 0                    | 7 452            |
| Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke | 0                   | 0                    | 0                |
| Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku                         | 0                   | 0                    | 0                |
| Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu                          | 0                   | 0                    | 0                |
| Iné pohľadávky                                                           | 68 698              | 0                    | 68 698           |
| <b>Dlhodobé pohľadávky spolu</b>                                         | <b>76 150</b>       | <b>0</b>             | <b>76 150</b>    |
| <b>Krátkodobé pohľadávky</b>                                             |                     |                      |                  |
| Pohľadávky z obchodného styku                                            | 954 955             | 402 687              | 1 357 642        |
| Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke | 0                   | 0                    | 0                |
| Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku                         | 0                   | 0                    | 0                |
| Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu                          | 0                   | 0                    | 0                |
| Sociálne poistenie                                                       | 0                   | 0                    | 0                |
| Daňové pohľadávky a dotácie                                              | 82 395              | 0                    | 82 395           |
| Iné pohľadávky                                                           | 9 149               | 0                    | 9 149            |
| <b>Krátkodobé pohľadávky spolu</b>                                       | <b>1 046 499</b>    | <b>402 687</b>       | <b>1 449 186</b> |

Pohľadávky podľa zostatkovej doby splatnosti sú uvedené v nasledujúcom prehľade:

| Pohľadávky podľa zostatkovej doby splatnosti                      | 31.12.2013       | 31.12.2012       |
|-------------------------------------------------------------------|------------------|------------------|
| a                                                                 | b                | c                |
| Pohľadávky po lehote splatnosti                                   | 679 602          | 402 687          |
| Pohľadávky so zostatkovou dobou splatnosti do jedného roka        | 1 361 956        | 1 046 499        |
| <b>Krátkodobé pohľadávky spolu</b>                                | <b>2 041 558</b> | <b>1 449 186</b> |
| Pohľadávky so zostatkovou dobou splatnosti jeden rok až päť rokov | 31 625           | 76 150           |
| Pohľadávky so zostatkovou dobou splatnosti dlhšou ako päť rokov   | 0                | 0                |
| <b>Dlhodobé pohľadávky spolu</b>                                  | <b>31 625</b>    | <b>76 150</b>    |

Na pohľadávky nie je zriadené záložné právo.

**4. Odložená daňová pohľadávka**

Výpočet odloženej daňovej pohľadávky je uvedený v nasledujúcom prehľade:

| Názov položky                                                                         | 31. 12. 2013    | 31. 12. 2012   |
|---------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|----------------|
| <b>Dočasné rozdiely medzi účtovnou hodnotou majetku a daňovou základňou, z toho:</b>  | <b>-216 163</b> | <b>139 364</b> |
| – odpočítateľné                                                                       | 1 987 718       | 2 109 912      |
| – zdaniteľné                                                                          | -2 203 881      | -1 970 548     |
| <b>Dočasné rozdiely medzi účtovnou hodnotou záväzkov a daňovou základňou, z toho:</b> | <b>301 625</b>  | <b>159 323</b> |
| – odpočítateľné                                                                       | 301 625         | 159 323        |
| – zdaniteľné                                                                          | 0               | 0              |
| <b>Možnosť umorovať daňovú stratu v</b>                                               | <b>0</b>        | <b>0</b>       |
| <b>Možnosť previesť nevyužitú daňovú odpočty</b>                                      | <b>0</b>        | <b>0</b>       |
| <b>Sadzba dane z príjmov (v %)*</b>                                                   | <b>22</b>       | <b>23</b>      |
| <b>Odložená daňová pohľadávka</b>                                                     | <b>18 802</b>   | <b>68 698</b>  |
| <b>Uplatnená daňová pohľadávka</b>                                                    | <b>18 802</b>   | <b>68 698</b>  |
| Zaučtovaná ako náklad                                                                 | 49 896          | 16 211         |
| Zaučtovaná do vlastného imania                                                        | 0               | 0              |
| <b>Odložený daňový záväzok</b>                                                        | <b>0</b>        | <b>0</b>       |
| <b>Zmena odloženého daňového záväzku</b>                                              | <b>0</b>        | <b>0</b>       |
| Zaučtovaný ako náklad                                                                 | 0               | 0              |
| Zaučtovaný do vlastného imania                                                        | 0               | 0              |
| Iné                                                                                   | 0               | 0              |

\* Ku koncu roka 2013 došlo k zmene daňovej legislatívy, na základe ktorej sa znižuje daň z príjmov právnických osôb z 23% na 22% s účinnosťou od 1. januára 2014.

**5. Finančné účty**

Ako finančné účty sú vykázané peniaze v pokladnici a účty v bankách. Účtami v bankách môže Spoločnosť voľne disponovať.

Spoločnosť má možnosť čerpať úverovú linku s limitom 6 mil. EUR (2012: 6 mil. EUR) formou kontokorentného úveru od ING BANK N.V. Čiastka nie je časovo ohraničená. Spoločnosť úverovú linku k 31.12.2013 nečerpala.

Prehľad jednotlivých položiek finančných účtov:

| Názov položky            | 31. 12. 2013     | 31. 12. 2012     |
|--------------------------|------------------|------------------|
| Pokladnica, ceniny       | 9 527            | 3 540            |
| Bežné bankové účty       | 9 370 474        | 2 577 601        |
| Bankové účty termínované | 0                | 0                |
| Peniaze na ceste         | 0                | 0                |
| <b>Spolu</b>             | <b>9 380 001</b> | <b>2 581 141</b> |

**6. Časové rozlíšenie**

Ide o tieto položky:

|                                                    | 31. 12. 2013          | 31. 12. 2012         |
|----------------------------------------------------|-----------------------|----------------------|
| <b>Náklady budúcich období dlhodobé:</b>           | <b>0</b>              | <b>0</b>             |
| <b>Náklady budúcich období krátkodobé, z toho:</b> | <b>108 861</b>        | <b>44 763</b>        |
| Poistné                                            | 8 319                 | 28 291               |
| Záručné opravy                                     | 51 840                | 495                  |
| Dátové služby                                      | 0                     | 0                    |
| Ostatné                                            | 48 702                | 15 977               |
| <b>Príjmy budúcich období dlhodobé:</b>            | <b>0</b>              | <b>0</b>             |
| <b>Príjmy budúcich období krátkodobé:</b>          | <b>66 198</b>         | <b>23 033</b>        |
| <b>Spolu</b>                                       | <b><u>175 059</u></b> | <b><u>67 796</u></b> |

**G. INFORMÁCIE O ÚDAJOCH NA STRANE PASÍV SÚVAHY****1. Vlastné imanie**

Informácie o vlastnom imaní sú uvedené v časti C a O.

**2. Rezervy**

Prehľad o rezervách za bežné účtovné obdobie je uvedený v nasledujúcom prehľade:

| a                                                             | Bežné účtovné obdobie (2013) |                  |                 |          | f                |
|---------------------------------------------------------------|------------------------------|------------------|-----------------|----------|------------------|
|                                                               | Stav k<br>31.12.2012         | Tvorba           | Použitie        | Zrušenie |                  |
|                                                               | b                            | c                | d               | e        |                  |
| <b>Dlhodobé rezervy:</b>                                      | <b>0</b>                     | <b>0</b>         | <b>0</b>        | <b>0</b> | <b>0</b>         |
| <b>Krátkodobé rezervy, z toho:</b>                            | <b>390 503</b>               | <b>1 353 669</b> | <b>-382 443</b> | <b>0</b> | <b>1 361 729</b> |
| <i>Zákonné rezervy krátkodobé, z toho:</i>                    | <i>241 180</i>               | <i>434 795</i>   | <i>-241 180</i> | <i>0</i> | <i>434 795</i>   |
| Mzdy za nevyčerpanú dovolenku vrátane sociálneho zabezpečenia | 172 973                      | 174 419          | -172 973        | 0        | 174 419          |
| Nevyfakturované služby                                        | 52 832                       | 242 546          | -52 832         | 0        | 242 546          |
| Nevyfakturované dodávky                                       | 15 375                       | 17 830           | -15 375         |          | 17 830           |
| <i>Ostatné krátkodobé rezervy, z toho:</i>                    | <i>149 323</i>               | <i>918 874</i>   | <i>-141 263</i> | <i>0</i> | <i>926 934</i>   |
| Odmeny pracovníkom                                            | 140 694                      | 283 965          | -140 694        | 0        | 283 965          |
| Servisné kupóny                                               | 8 629                        | 634 909          | -569            | 0        | 642 969          |
| <b>Rezervy spolu</b>                                          | <b>390 503</b>               | <b>1 353 669</b> | <b>-382 443</b> | <b>0</b> | <b>1 361 729</b> |

Prehľad o rezervách za predchádzajúce účtovné obdobie je uvedený v nasledujúcom prehľade:

| a                                                             | Bežné účtovné obdobie (2012) |                |                 |          | f              |
|---------------------------------------------------------------|------------------------------|----------------|-----------------|----------|----------------|
|                                                               | Stav k<br>31.12.2011         | Tvorba         | Použitie        | Zrušenie |                |
|                                                               | b                            | c              | d               | e        |                |
| <b>Dlhodobé rezervy:</b>                                      | <b>0</b>                     | <b>0</b>       | <b>0</b>        | <b>0</b> | <b>0</b>       |
| <b>Krátkodobé rezervy, z toho:</b>                            | <b>469 231</b>               | <b>381 874</b> | <b>-460 602</b> | <b>0</b> | <b>390 503</b> |
| <i>Zákonné rezervy krátkodobé, z toho:</i>                    | <i>247 919</i>               | <i>241 180</i> | <i>-247 919</i> | <i>0</i> | <i>241 180</i> |
| Mzdy za nevyčerpanú dovolenku vrátane sociálneho zabezpečenia | 134 808                      | 172 973        | -134 808        | 0        | 172 973        |
| Nevyfakturované služby                                        | 96 161                       | 52 832         | -96 161         | 0        | 52 832         |
| Nevyfakturované dodávky                                       | 16 950                       | 15 375         | -16 950         |          | 15 375         |
| <i>Ostatné krátkodobé rezervy, z toho:</i>                    | <i>221 312</i>               | <i>140 694</i> | <i>-212 683</i> | <i>0</i> | <i>149 323</i> |
| Odmeny pracovníkom                                            | 208 920                      | 140 694        | -208 920        | 0        | 140 694        |
| Servisné kupóny                                               | 12 392                       | 0              | -3 763          | 0        | 8 629          |
| <b>Rezervy spolu</b>                                          | <b>469 231</b>               | <b>381 874</b> | <b>-460 602</b> | <b>0</b> | <b>390 503</b> |

**3. Závazky**

Štruktúra záväzkov (okrem bankových úverov) podľa zostatkovej doby splatnosti je uvedená v nasledujúcom prehľade:

| Názov položky                                                   | 31. 12. 2013      | 31. 12. 2012      |
|-----------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|
| <b>Dlhodobé záväzky spolu</b>                                   | <b>40 880</b>     | <b>49 016</b>     |
| Závazky so zostatkovou dobou splatnosti nad päť rokov           | 0                 | 0                 |
| Závazky so zostatkovou dobou splatnosti jeden rok až päť rokov  | 40 880            | 49 016            |
| <b>Krátkodobé záväzky spolu</b>                                 | <b>25 251 682</b> | <b>13 958 515</b> |
| Závazky so zostatkovou dobou splatnosti do jedného roka vrátane | 20 457 307        | 13 694 291        |
| Závazky po lehote splatnosti                                    | 4 794 375         | 264 224           |

Napriek tomu, že krátkodobé aktíva sú nižšie ako krátkodobé záväzky, Spoločnosť je presvedčená o splnení podmienky nepretržitého trvania, nakoľko v prípade potreby splácania záväzkov za ňou stojí skupina Volvo, voči ktorej je väčšina hore uvedených záväzkov. Splatnosť pôžičiek poskytnutých spriaznenými stranami boli v roku 2014 predĺžené minimálne do konca druhého štvrťroka 2014. Spoločnosť do konca apríla 2014 uhradila 6,9 milióna zo svojich záväzkov z obchodného styku. Spoločnosť VOLVO TREASURY AB predlžuje splatnosť úverov voči Spoločnosti už dlhodobo.

**4. Závazky z finančného prenájmu**

Spoločnosť má záväzky z finančného prenájmu 2 ekoskladov, 4 úžitkových automobilov a 2 vysokozdvížných vozíkov. Výška budúcich platieb rozdelená na istinu a finančný náklad podľa doby splatnosti je uvedená v nasledujúcom prehľade:

| Názov položky   | 31. 12. 2013               |                                                             |          | 31. 12. 2012               |                                                             |          |
|-----------------|----------------------------|-------------------------------------------------------------|----------|----------------------------|-------------------------------------------------------------|----------|
|                 | do jedného roka<br>vrátane | Splatnosť<br>od jedného roka<br>do piatich rokov<br>vrátane |          | do jedného roka<br>vrátane | Splatnosť<br>od jedného roka<br>do piatich rokov<br>vrátane |          |
|                 |                            | viac ako päť<br>rokov                                       |          |                            | viac ako päť<br>rokov                                       |          |
| a               | b                          | c                                                           | d        | b                          | c                                                           | d        |
| Istina          | 1 059                      | 40 674                                                      | 0        | 4 940                      | 45 772                                                      | 0        |
| Finančný náklad | 327                        | 3 727                                                       | 0        | 0                          | 0                                                           | 0        |
| <b>Spolu</b>    | <b>1 386</b>               | <b>44 401</b>                                               | <b>0</b> | <b>4 940</b>               | <b>45 772</b>                                               | <b>0</b> |

**5. Sociálny fond**

Tvorba a čerpanie sociálneho fondu v priebehu účtovného obdobia sú znázornené v nasledujúcom prehľade:

| Názov položky                              | 31. 12. 2013  | 31. 12. 2012  |
|--------------------------------------------|---------------|---------------|
| <b>Začiatočný stav sociálneho fondu</b>    | <b>3 244</b>  | <b>7 091</b>  |
| Tvorba sociálneho fondu na ťarchu nákladov | 17 899        | 13 986        |
| Tvorba sociálneho fondu zo zisku           | 0             | 0             |
| Ostatná tvorba sociálneho fondu            | 0             | 0             |
| <i>Tvorba sociálneho fondu spolu</i>       | <i>17 899</i> | <i>14 115</i> |
| <i>Čerpanie sociálneho fondu</i>           | <i>24 664</i> | <i>17 962</i> |
| <b>Konečný zostatok sociálneho fondu</b>   | <b>-3 521</b> | <b>3 244</b>  |

Sociálny fond sa podľa zákona o sociálnom fonde čerpá na stravovanie zamestnancov, rekreačné a kultúrne potreby zamestnancov.

**6. Bankové úvery**

Štruktúra bankových úverov je uvedená v nasledujúcom prehľade:

| Názov položky              | Mena | Úrok p.a.<br>v %         | Dátum<br>splatnosti | Suma istiny v<br>príslušnej mene<br>k 31.12.2013 | Suma istiny v<br>príslušnej mene<br>k 31.12.2012 |
|----------------------------|------|--------------------------|---------------------|--------------------------------------------------|--------------------------------------------------|
| a                          | b    | c                        | d                   | e                                                | e                                                |
| <b>Bankové úvery</b>       |      |                          |                     |                                                  |                                                  |
| Bankový úver (kontokorent) | EUR  | O/N<br>EURIBOR<br>+1,5 % | neobmedzený         | 0                                                | 3 727 127                                        |
| <b>Úvery spolu</b>         |      |                          |                     | <b>0</b>                                         | <b>3 727 127</b>                                 |

Spoločnosť má možnosť čerpať úverovú linku s limitom 6 mil. EUR (2012: 6 mil. EUR) formou kontokorentného úveru od ING BANK N.V. Čiastka nie je časovo ohraničená.

**7. Pôžičky prijaté od spriaznených strán**

| Názov položky                   | Mena | Úrok p.a.<br>v % | Dátum<br>splatnosti | Suma istiny<br>v eurách<br>k 31.12.2013 | Suma istiny v<br>príslušnej<br>mene k<br>31.12.2012 |
|---------------------------------|------|------------------|---------------------|-----------------------------------------|-----------------------------------------------------|
| a                               | b    | c                | d                   | e                                       | f                                                   |
| <b>Krátkodobé pôžičky</b>       |      |                  |                     |                                         |                                                     |
|                                 | EUR  | 3,19             | 10.01.2013          |                                         | 2 000 000                                           |
|                                 | EUR  | 3,01             | 12.02.2013          |                                         | 2 600 000                                           |
|                                 | EUR  | 3,04             | 20.02.2013          |                                         | 3 000 000                                           |
|                                 | EUR  | 2,94             | 25.02.2013          |                                         | 3 000 000                                           |
|                                 | EUR  | 2,77             | 20.02.2014          | 8 600 000                               |                                                     |
|                                 | EUR  | 2,48             | 07.02.2014          | 2 000 000                               |                                                     |
| <b>Krátkodobé pôžičky spolu</b> |      |                  |                     | <b>10 600 000</b>                       | <b>10 600 000</b>                                   |

Pôžička bola poskytnutá spoločnosťou VOLVO TREASURY AB (PUBL), SWEDEN na prevádzkové a investičné účely. Na základe historických skúseností Spoločnosť očakáva kontinuálnu podporu zo strany skupiny Volvo. Spoločnosť dostáva podporu od materskej spoločnosti aj počas prvých dvoch kvartálov roku 2014.

**8. Časové rozlíšenie**

Štruktúra časového rozlíšenia je uvedená v nasledujúcom prehľade:

| Názov položky                                      | 31. 12. 2013   | 31. 12. 2012   |
|----------------------------------------------------|----------------|----------------|
| <b>Výdavky budúcich období dlhodobé</b>            | <b>0</b>       | <b>0</b>       |
| <b>Výdavky budúcich období krátkodobé, z toho:</b> | <b>21 131</b>  | <b>47 849</b>  |
| Nájomné                                            | 21 131         | 47 849         |
| <b>Výnosy budúcich období dlhodobé, z toho:</b>    | <b>105 218</b> | <b>0</b>       |
| Servisné zmluvy                                    | 105 218        | 0              |
| <b>Výnosy budúcich období krátkodobé, z toho:</b>  | <b>120 250</b> | <b>137 238</b> |
| Servisné zmluvy                                    | 120 250        | 137 238        |
| <b>Spolu</b>                                       | <b>246 599</b> | <b>185 087</b> |

**H. INFORMÁCIE O VÝNOSOCH****1. Tržby za vlastné výkony a tovar**

Tržby za vlastné výkony a tovar podľa jednotlivých segmentov, t. j. podľa typov výrobkov a služieb, a podľa hlavných teritórií sú uvedené v nasledujúcom prehľade:

| Oblasť<br>odbytu | Tržby zd predaja nových<br>a jazdených nákladných<br>vozidiel |                   | Tržby z predaja<br>náhradných dielov |                  | Tržby z predaja<br>servisných a ostatných<br>služieb |                  | Spolu             |                   |
|------------------|---------------------------------------------------------------|-------------------|--------------------------------------|------------------|------------------------------------------------------|------------------|-------------------|-------------------|
|                  | 2013                                                          | 2012              | 2013                                 | 2012             | 2013                                                 | 2012             | 2013              | 2012              |
| a                | b                                                             | c                 | d                                    | e                | f                                                    | g                |                   |                   |
| Slovensko        | 68 468 078                                                    | 61 002 082        | 6 495 890                            | 6 174 191        | 6 781 743                                            | 5 377 146        | 81 745 711        | 72 553 419        |
| Zahraničie       | 2 711 950                                                     | 2 645 850         | 120 106                              | 133 502          | 1 219 695                                            | 899 235          | 4 051 751         | 3 678 587         |
| <b>Spolu</b>     | <b>71 180 028</b>                                             | <b>63 647 932</b> | <b>6 615 996</b>                     | <b>6 307 693</b> | <b>8 001 438</b>                                     | <b>6 276 381</b> | <b>85 797 462</b> | <b>76 232 006</b> |

**2. Aktivácia nákladov, výnosy z hospodárskej činnosti, finančnej činnosti a mimoriadnej činnosti**

Prehľad o výnosoch pri aktivácii nákladov, výnosoch z hospodárskej činnosti, finančnej činnosti a mimoriadnej činnosti je uvedený v nasledujúcom prehľade:

| Názov položky                                                            | 2013          | 2012          |
|--------------------------------------------------------------------------|---------------|---------------|
| <b>Významné položky pri aktivácii nákladov, z toho:</b>                  | <b>0</b>      | <b>0</b>      |
| Ostatná aktivácia                                                        | 0             | 0             |
| <b>Ostatné významné položky výnosov z hospodárskej činnosti, z toho:</b> | <b>62 533</b> | <b>62 977</b> |
| Náhrady za poistné udalosti                                              | 14 821        | 11 308        |
| Zmluvné pokuty a penále                                                  | 0             | 0             |
| Podpora servisných zmlúv                                                 | 16 156        | 0             |
| Výnosy z predaja DHM                                                     | 0             | 13 000        |
| Iné                                                                      | 31 556        | 38 669        |
| <b>Finančné výnosy, z toho:</b>                                          | <b>368</b>    | <b>1 784</b>  |
| Kurzové zisky, z toho:                                                   | 165           | 253           |
| Kurzové zisky ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka           | 126           | 17            |
| Ostatné významné položky finančných výnosov, z toho:                     | 203           | 1 531         |

**3. Čistý obrat**

Čistý obrat Spoločnosti na účely zistenia povinnosti overenia individuálnej účtovnej závierky audítorom [§ 19 ods. 1 písm. a) zákona o účtovníctve] je uvedený v nasledujúcom prehľade:

| Názov položky                           | 2013              | 2012              |
|-----------------------------------------|-------------------|-------------------|
| Tržby za vlastné výrobky                | 0                 | 0                 |
| Tržby z predaja služieb                 | 8 001 438         | 6 276 382         |
| Tržby za tovar                          | 77 796 024        | 69 955 624        |
| Výnosy zo zákazky                       | 0                 | 0                 |
| Výnosy z nehnuteľnosti na predaj        | 0                 | 0                 |
| Iné výnosy súvisiace s bežnou činnosťou | 62 736            | 64 509            |
| <b>Čistý obrat spolu</b>                | <b>85 860 198</b> | <b>76 296 515</b> |

**I. INFORMÁCIE O NÁKLADOCH****1. Náklady na poskytnuté služby, ostatné náklady na hospodársku činnosť, finančné a mimoriadne náklady**

Prehľad o nákladoch na poskytnuté služby, ostatných nákladoch na hospodársku činnosť, finančných a mimoriadnych nákladoch:

| Názov položky                                                                 | 2013                 | 2012                 |
|-------------------------------------------------------------------------------|----------------------|----------------------|
| <b>Náklady na poskytnuté služby, z toho:</b>                                  | <b>4 679 165</b>     | <b>4 108 366</b>     |
| <i>Náklady voči audítorovi, audítorskej spoločnosti, z toho:</i>              | <i>18 400</i>        | <i>18 500</i>        |
| Náklady na overenie individuálnej účtovnej závierky                           | 18 400               | 18 500               |
| Iné uisťovacie audítorské služby                                              | 0                    | 0                    |
| Súvisiace audítorské služby                                                   | 0                    | 0                    |
| Daňové poradenstvo                                                            | 0                    | 0                    |
| Ostatné neaudítorské služby                                                   | 0                    | 0                    |
| <br><i>Ostatné významné položky nákladov za poskytnuté služby, z toho:</i>    | <br><i>4 660 765</i> | <br><i>4 089 866</i> |
| Cestovné                                                                      | 144 776              | 398 613              |
| Nájomné                                                                       | 155 145              | 76 135               |
| Prenájom (lízing)                                                             | 558 105              | 405 312              |
| Náklady na inzerciu, reklamu                                                  | 539 107              | 183 341              |
| Právne a ekonomické poradenstvo                                               | 77 546               | 28 173               |
| Náklady na IT                                                                 | 212 456              | 168 279              |
| Náklady na telekomunikačné služby                                             | 122 163              | 120 485              |
| Opravy a udržiavanie                                                          | 120 723              | 116 748              |
| Stráženie                                                                     | 162 020              | 137 154              |
| Subdodávky                                                                    | 884 526              | 836 291              |
| Vzdelávanie                                                                   | 37 989               | 26 624               |
| Reprezentácia                                                                 | 142 994              | 204 143              |
| Servisné služby                                                               | 1 198 682            | 1 081 865            |
| Personal costs                                                                | 128 442              | 140 579              |
| Konzultácia KPMG                                                              | 7 050                | 7 050                |
| Ostatné                                                                       | 169 041              | 159 074              |
| <br><b>Ostatné významné položky nákladov z hospodárskej činnosti, z toho:</b> | <br><b>329 741</b>   | <br><b>292 864</b>   |
| Manká a škody                                                                 | 4 194                | 22 415               |
| Zostatková cena predaného dlhodobého hmotného a nehmotného majetku            | 0                    | 99                   |
| Odpis pohľadávky                                                              | 6 182                | 382                  |
| Tvorba a zúčtovanie opravných položiek k pohľadávkam                          | -39 014              | 28 538               |
| Recyklačný fond                                                               |                      |                      |
| Pokuty a penále                                                               | 320                  | 1 044                |
| Členské príspevky                                                             | 2 979                | 5 308                |
| Refaktúracia nákladov za poskytnuté služby zo Skupiny                         | 241 973              | 164 840              |
| Ostatné                                                                       | 113 107              | 70 238               |
| <br><b>Finančné náklady, z toho:</b>                                          | <br><b>331 333</b>   | <br><b>311 069</b>   |
| <i>Kurzové straty, z toho:</i>                                                | <i>1 759</i>         | <i>2 346</i>         |
| Kurzové straty ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka               | 0                    | 26                   |
| <br><i>Ostatné významné položky finančných nákladov, z toho:</i>              | <br><i>329 574</i>   | <br><i>308 723</i>   |
| Nákladové úroky                                                               | 319 274              | 299 551              |
| Iné                                                                           | 10 300               | 9 172                |

**J. INFORMÁCIE O DANIACH Z PRÍJMOV**

| Názov položky                                                                                                                                                                                                                                                                 | Bežné účtovné obdobie | Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|----------------------------------------------|
| Suma odloženej daňovej pohľadávky účtovanej ako náklad alebo výnos vyplývajúca zo zmeny sadzby dane z príjmov                                                                                                                                                                 | 855                   | -11947                                       |
| Suma odloženého daňového záväzku účtovaného ako náklad alebo výnos vyplývajúci zo zmeny sadzby dane z príjmov                                                                                                                                                                 | 0                     | 0                                            |
| Suma odloženej daňovej pohľadávky týkajúca sa umorenia daňovej straty, nevyužitých daňových odpočtov a iných nárokov, ako aj dočasných rozdielov predchádzajúcich účtovných období, ku ktorým sa v predchádzajúcich účtovných obdobiach odložená daňová pohľadávka neúčtovala | 0                     | 0                                            |
| Suma odloženého daňového záväzku, ktorý vznikol z dôvodu neúčtovania tej časti odloženej daňovej pohľadávky v bežnom účtovnom období, o ktorej sa účtovalo v predchádzajúcich účtovných obdobiach                                                                             | 0                     | 0                                            |
| Suma neuplatneného umorenia daňovej straty, nevyužitých daňových odpočtov a iných nárokov a odpočítateľných dočasných rozdielov, ku ktorým nebola účtovaná odložená daňová pohľadávka                                                                                         | 0                     | 0                                            |
| Suma odloženej dani z príjmov, ktorá sa vzťahuje na položky účtované priamo na účty vlastného imania bez účtovania na účty nákladov a výnosov                                                                                                                                 | 0                     | 0                                            |

Prevod od teoretickej dane z príjmov k vykázanej dani z príjmov je uvedený v nasledujúcom prehľade:

| Názov položky                                       | 2013           |                |              | 2012           |                |              |
|-----------------------------------------------------|----------------|----------------|--------------|----------------|----------------|--------------|
|                                                     | Základ dane    | Daň            | Daň v %      | Základ dane    | Daň            | Daň v %      |
| a                                                   | b              | c              | d            | e              | f              | g            |
| <b>Výsledok hospodárenia pred zdanením, z toho:</b> | <b>509 558</b> |                | <b>100 %</b> | <b>511 988</b> |                | <b>100 %</b> |
| teoretická daň                                      |                | 117 198        | 23 %         |                | 97 278         | 19 %         |
| Daňovo neuznané náklady                             | 294 862        | 67 818         | 13 %         | 214 341        | 40 725         | 8 %          |
| Výnosy nepodliehajúce dani                          | -973           | -224           | 0 %          | -1 531         | -291           | 0 %          |
| Vplyv v nevykázanej odloženej daňovej pohľadávky    | 0              | 0              | 0 %          | 0              | 0              | 0 %          |
| Umorenie daňovej straty                             | 0              | 0              | 0 %          | 0              | 0              | 0 %          |
| Zmena sadzby dane                                   | 85 462         | 855            | 0 %          | -62 879        | -11 947        | -2 %         |
| Iné                                                 | 0              | 0              | 0 %          | 0              | 0              | 0 %          |
| <b>Spolu</b>                                        | <b>888 909</b> | <b>185 647</b> | <b>36 %</b>  | <b>661 919</b> | <b>125 765</b> | <b>25 %</b>  |
| Splatná daň z príjmov                               |                | 135 751        | 27 %         |                | 109 554        | 21 %         |
| Odložená daň z príjmov                              |                | 49 896         | 10 %         |                | 16 211         | 3 %          |
| <b>Celková daň z príjmov</b>                        |                | <b>185 647</b> | <b>36 %</b>  |                | <b>125 765</b> | <b>25 %</b>  |

**K. INFORMÁCIE O ÚDAJOCH NA PODSÚVAHOVÝCH ÚČTOCH****1. Majetok vzatý do prenájmu**

Spoločnosť má od roku 2010 v nájme servis v Topoľčanoch a od roku 2013 servis v Nových Zámkoch, náklady na nájom priestorov a zariadenia v roku 2012 a 2013 predstavovali:

| Názov položky                         | Bežné účtovné obdobie | Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie |
|---------------------------------------|-----------------------|----------------------------------------------|
| Prenajatý majetok                     | 148 600               | 60 600                                       |
| Majetok v nájme (operatívny prenájom) | 0                     | 0                                            |
| Majetok prijatý do úschovy            | 0                     | 0                                            |
| Pohľadávky z derivátov                | 0                     | 0                                            |
| Závazky z opcí derivátov              | 0                     | 0                                            |
| Odpísané pohľadávky                   | 0                     | 0                                            |
| Pohľadávky z leasingu                 | 0                     | 0                                            |
| Závazky z leasingu                    | 0                     | 0                                            |
| Iné položky                           | 0                     | 0                                            |

**2. Majetok daný do prenájmu**

Spoločnosť prenájíma nákladné vozidlá, ročné výnosy z nájomného boli 337 006 EUR v roku 2013 (2012: 278 550 EUR).

**L. INFORMÁCIE O INÝCH AKTÍVACH A INÝCH PASÍVACH****1. Podmienené záväzky**

Vzhľadom na to, že mnohé oblasti slovenského daňového práva doteraz neboli dostatočne overené praxou, existuje neistota v tom, ako ich budú daňové orgány aplikovať. Mieru tejto neistoty nie je možné kvantifikovať a zanikne až potom, keď budú k dispozícii právne precedensy, prípadne oficiálne interpretácie príslušných orgánov. Vedenie Spoločnosti si nie je vedomé žiadnych okolností, v dôsledku ktorých by jej vznikol v budúcnosti významný náklad.

**M. INFORMÁCIE O SKUTOČNOSTIACH, KTORÉ NASTALI PO DNI, KU KTORÉMU SA ZOSTAVUJE ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA, DO DŇA ZOSTAVENIA ÚČTOVNEJ ZÁVIERKY**

Po 31. decembri 2013 nenastali také udalosti, ktoré by si vyžadovali zverejnenie alebo vykázanie v účtovnej závierke za rok 2013.

**N. PRÍJMY A VÝHODY ČLENOV ŠTATUTÁRNYCH, DOZORNÝCH A INÝCH ORGÁNOV SPOLOČNOSTI**

Členovia štatutárnych orgánov nepoberali žiadne odmeny za výkon funkcií v orgánoch Spoločnosti.